

	<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	<b>II</b>	<b>EFTA-STOFNANIR</b>	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2012/EES/23/01		Auglýst eftir athugasemdum, í samræmi við ákvæði 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókar 3 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, sem varða sölu á rétti sveitarfélagsins Narvíkur til sérleyfisorku til Narvík Energi AS („NEAS“) – Noregur.....	1
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	<b>III</b>	<b>EB-STOFNANIR</b>	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2012/EES/23/02		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6339 – Freudenberg & CO/Trelleborg/JV) .....	16
2012/EES/23/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum).....	17
2012/EES/23/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6542 – Eastman Chemical Company/Solutia).....	18
2012/EES/23/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6557 – AGC Glass Europe/Interpane International Glas).....	19
2012/EES/23/06		Upphaf málsmeðferðar – (Mál COMP/M.6314 – Telefónica UK/Vodafone UK/Everything Everywhere/JV).....	20
2012/EES/23/07		Ríkisaðstoð – Danmörk – Málsnúmer SA.32874 (12/C) (áður SA.32874 (11/NN)) – Afsláttur og undanþága frá skatti í tengslum við verndun drykkjarvatns – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.....	20
2012/EES/23/08		Auglýst eftir tillögum – ESPON-áætlunin 2013 (18. apríl–13. júní 2012).....	21

<b>2012/EES/23/09</b>	Upplýsingar sem borist hafa frá aðildarríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu).....	22
<b>2012/EES/23/10</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2004/108/EB frá 15. desember 2004 um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi rafsegulsviðssamhæfi og um niðurfellingu tilskipunar 89/336/EBE.....	35

# EFTA-STOFNANIR

## EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

**Auglýst eftir athugasemdum, í samræmi við ákvæði 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókar 3 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, sem varða sölu á rétti sveitarfélagsins Narvíkur til sérleyfisorku til Narvík Energi AS („NEAS“).** 2012/EES/23/01

Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 393/11/COL frá 14. desember 2011, sem er birt á upprunalegu, fullgiltu tungumáli á eftir þessu ágrípi, markar upphaf málsmeðferðar samkvæmt 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókar 3 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls. Stjórnvöldum í Noregi hefur verið tilkynnt um málsmeðferðina með afriti af ákvörðuninni.

Eftirlitsstofnun EFTA veitir, með þessari auglýsingu, EFTA-ríkjunum, aðildarríkjum Evrópusambandsins og áhugaaðilum eins mánaðar frest frá birtingardegi þessarar auglýsingar til að gera athugasemdir við ráðstöfunina sem um ræðir. Athugasemdirnar skal senda á eftirfarandi póstfang:

EFTA Surveillance Authority  
Registry  
Rue Belliard/Belliardstraat 35  
1040 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Athugasemdir, sem berast, verður komið á framfæri við stjórnvöld í Noregi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

\*\*\*\*\*

### Ágrip

#### Málsmeðferð

Kvörtun var lögð fram í bréfi dagsettu 7. janúar 2009 gegn sveitarfélaginu Narvík („sveitarfélagið“) varðandi sölu á rétti sveitarfélagsins Narvíkur til sérleyfisorku til Narvík Energi AS („NEAS“). Bréfið barst Eftirlitsstofnun EFTA hinn 14. janúar 2009 og var skráð sama dag (skjal nr. 504391).

Með bréfi sem var dagsett 16. júlí 2009 (skjal nr. 519710) óskaði Eftirlitsstofnun EFTA eftir frekari upplýsingum frá stjórnvöldum í Noregi. Stjórnvöld í Noregi svöruðu beiðninni um upplýsingar með bréfi sem var dagsett 2. október 2009 (skjal nr. 532247).

#### Mat á ráðstöfuninni

Sveitarfélagið Narvík og Narvík Energi AS gerðu samning 16. október 2000 um að sveitarfélagið seldi NEAS rétt sinn til sérleyfisorku til 50,5 ára fyrir 126 milljónir norskra króna. Eftirlitsstofnun EFTA hefur lagt mat á líkurnar á því hvort viðskiptin hafi verið gerð í samræmi við markaðsfjárfestaregluna, þ.e. hvort sveitarfélagið hafi selt réttinn til sérleyfisorku á markaðsvirði og hvort einkafjárfestir sem starfar í markaðshagkerfi hefði sætt sig við verðið og skilmála viðskiptanna.

Eftirlitsstofnun EFTA hefur efasemdir um samanburðargrundvöll umrædds samnings. Enn fremur var fyrir hendi veruleg stjórnsýsluleg og markaðsleg áhætta sem gæti haft áhrif á lykildreytur/-forsendur í þeim virðisliðnum sem voru notuð til að meta verð réttindanna. Mat það sem utanaðkomandi ráðgjafar lögðu fram var af þessum sökum á bilinu frá u.þ.b. 70 milljónum norskra króna til 145 milljóna norskra króna. Tiltölulega breitt virðisbil gæti bent til þess að óvissa ríkti um raunverulegt markaðsvirði eignarinnar á 50 ára tímabili.

Eftirlitsstofnun EFTA hefur að auki bent á að fyrir fram hafi ekki verið efnt til opins samkeppnisútbóðs og að samningurinn hafi ekki að geyma nein ákvæði um leiðréttingu verðsins eftir á.

Eftirlitsstofnun EFTA hvetur stjórnvöld í Noregi til að veita fullnægjandi upplýsingar til að sýna fram á að samningurinn hafi verið gerður samkvæmt markaðsfjárfestareglunni og að hann hafi því ekki falið í sér ríkisaðstoð.

### **Niðurstaða**

Með hliðsjón af því, sem hér hefur verið rakið, hefur Eftirlitsstofnun EFTA efasemdir um að samningurinn milli sveitarfélagsins og NEAS sé í samræmi við markaðsfjárfestaregluna og getur því á þessu stigi ekki útilokað að ofangreindur samningur hafi ekki falið í sér ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

Af þeim sökum, hefur Eftirlitsstofnun EFTA ákveðið að hefja formlega rannsókn í samræmi við 2. mgr. 1. gr. EES-samningsins. Áhugaaðilum er gefinn kostur á að leggja fram athugasemdir og skulu þær berast áður en mánuður er liðinn frá því að ákvörðun þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

**EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY DECISION****No. 393/11/COL****of 14 December 2011**

**to initiate the procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement with regard to the sale of Narvik municipality's entitlement to concession power to Narvik Energi AS**

*(Norway)*

THE EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY ("the Authority"),

HAVING REGARD to the Agreement on the European Economic Area ("the EEA Agreement"), in particular to Article 61 and Protocol 26 thereof,

HAVING REGARD to Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement ("Protocol 3 SCA"), in particular to Article 1(2) of Part I and Articles 4(4) and 13(1) of Part II,

HAVING REGARD to the Authority's Decision of 14 July 2004 on the implementing provisions referred to under Article 27 of Part II of Protocol 3<sup>(1)</sup>.

Whereas:

**I. FACTS****1. Procedure**

- (1) By letter dated 7 January 2009, a complaint was filed against Narvik municipality ("the municipality") regarding the sale of Narvik municipality's entitlement to concession power to Narvik Energi AS ("NEAS"). The letter was received and registered by the Authority on 14 January 2009 (Event No 504391).
- (2) By letter dated 16 July 2009 (Event No 519710), the Authority requested additional information from the Norwegian authorities. By letter dated 2 October 2009 (Event No 532247), the Norwegian authorities replied to the information request.

**2. The complaint**

- (3) According to the complaint, on 16 October 2000 the municipality entered into a contract with NEAS for the sale of 128 GWh of annual concession power for a period of 50,5 years. For this, NEAS paid the municipality one upfront lump sum of NOK 126 million. The contract, that was entered into after negotiation between the contracting parties and without a competitive tender procedure, contained no index adjustment or other price adjustment clauses.
- (4) The complainant further alleges that the decision to enter into the contract was adopted by Narvik Municipal Council on the basis of incorrect and/or incomplete information. Allegedly expert reports critical of the duration of the contract and the inherent difficulty in establishing a market price for electricity were not disclosed to the Municipal Council prior to taking the decision to enter into the contract.
- (5) The complainant argues that the market price for the concession power over the contract period is significantly higher than NOK 126 million. Therefore the contract involves state aid.

<sup>(1)</sup> Decision 195/04/COL, 14.7.2004 published in OJ C 139, 25.5.2006, p. 57 and EEA Supplement No 26, 25.5.2006, p. 1 as amended by Decision 319/05/COL, 14.12.2005 published in OJ C 286, 23.11.2006, p. 9 and EEA Supplement No 57, 23.11.2006, p. 31.

- (6) The contract that forms the subject of the complaint is entitled “*Lease of concession power for a period of 50,5 years...*”.<sup>(2)</sup> However, throughout this Decision the Authority will refer to the contract as a contract of sale of Narvik municipality’s entitlement to concession power. The Authority will, in its preliminary assessment, assess not only the contract but also all supplementary agreements to it, as well as any other circumstances surrounding and related to the sale.

### 3. Background

#### 3.1. Concession power regime

- (7) Any municipality which has hydropower production within its borders is entitled to receive an annual amount of concession power from concessionaires for waterfall exploitation.
- (8) The system of concession power is laid down in Section 2(12) of the Industrial Licensing Act<sup>(3)</sup> and Section 12(15) of the Waterfalls Regulation Act.<sup>(4)</sup>
- (9) Each municipality’s entitlement to concession power is decided on the basis of its “*general electric power supply needs*”<sup>(5)</sup> and can be up to ten per cent of a plant’s yearly production. The legal basis for the municipalities’ right to concession power, referred to above, states that municipalities may dispose of the concession power as they see fit (irrespective of the fact that the amount to which they are entitled is calculated on the basis of their “*general electric power supply needs*”).
- (10) The price paid by the municipalities for the concession power is determined on an annual basis by the Ministry of Energy and Petroleum (MEP). The municipalities also carry the costs of feeding the concession power into the grid.
- (11) The majority of the municipality’s concession power entitlements are due for assessment in 2019.

#### 3.2. Narvik municipality and the contract with Narvik Energi AS

- (12) Narvik municipality is located in the county of Nordland. NEAS is a company that is active in the production and sale of electricity. NEAS was 100 per cent owned by the municipality until 2001, when the municipality reduced its ownership stake in the company to 50,01 per cent.
- (13) In 1999, Narvik municipality had the right to purchase approximately 128 GWh of concession power annually. Approximately 10 per cent of this concession power was generated by NEAS, while the remaining 90 per cent was generated by other hydropower companies within the municipality (in which Narvik municipality had no stake).
- (14) Historically, the municipality had sold its concession power to NEAS under short- or longer-term contracts.
- (15) After the expiry of a three-year contract on 31 December 1998, the parties could not reach an agreement as to the prolongation of the contract. Until the concession power price for 1999 was published on 26 March 1999, the municipality therefore sold its concession power on a power exchange at spot prices.
- (16) In March 1999, with knowledge of the concession power price for that year, the municipality arranged a tender procedure for the sale of its concession power for the remainder of 1999. On 30 March 1999, the Municipal Council sold this concession power to the highest bidder, Kraftinor,

<sup>(2)</sup> Event No. 532254, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 1: ”*Avtale mellom Narvik kommune og Narvik Energi AS om leie av konsesjonskraft for en periode av 50,5 år og om at konsesjonskraften anvendes som tinginnskudd ved aksjekapitalutvidelse i Narvik Energi AS.*”

<sup>(3)</sup> [http://www.regjeringen.no/Upload/OED/Vedlegg/Lover%20og%20reglement/Act\\_No\\_16\\_of\\_14\\_-December\\_1917.pdf](http://www.regjeringen.no/Upload/OED/Vedlegg/Lover%20og%20reglement/Act_No_16_of_14_-December_1917.pdf)

<sup>(4)</sup> [http://www.regjeringen.no/Upload/OED/Vedlegg/Lover%20og%20reglement/Act\\_No\\_17%20of\\_14\\_-December\\_1917.pdf](http://www.regjeringen.no/Upload/OED/Vedlegg/Lover%20og%20reglement/Act_No_17%20of_14_-December_1917.pdf)

<sup>(5)</sup> According to the Norwegian Water Resources and Energy Directorate, this includes electric power for industry, agriculture and households, but not power for power intensive industries and wood conversion.

for a price of NOK 109,50/MWh. Since the municipality itself paid NOK 111,10/MWh plus feeding costs of NOK 20/MWh for the concession power, the municipality incurred a loss of approximately NOK 2,3 million under this contract (compared to a budgeted surplus of NOK 3,5 million).

- (17) According to the Norwegian authorities, electricity prices had been falling for several years and had reached their lowest point in 1998, but had picked up again in 1999. In 1999, the difference between concession power price and market price was, however, relatively small.
- (18) Due to the volatile and relatively low electricity spot prices, it was decided in a Municipal Council meeting held on 30 March 1999 that a long-term strategy for the future handling of the municipality's concession power was to be developed and presented to the Municipal Council in August 1999.
- (19) On 15 October 1999, the municipal administration proposed a strategy for the future handling of the concession power to the Municipal Council executive committee ("Executive Committee").
- (20) On 19 October 1999, the Executive Committee confirmed the proposal of the administration and recommended to the Municipal Council that the overall goal for handling the municipality's concession power should be "*to maximize return on a long-term basis in order to obtain a stable planning horizon with less uncertainty from year to year.*"<sup>(6)</sup> The proposed strategy for achieving this goal had four elements:
- 1) Concession power is sold to the highest bidder on long-term contracts with a fixed return, however with adjustment clauses that give additional returns if the prices are substantially higher than the projected prices in the contract period;
  - 2) Concession power is sold under different contracts of different lengths to diversify risk;
  - 3) The mayor is granted power of attorney to enter into agreements according to the strategy decided by the Municipal Council; and
  - 4) Profits from the sale of the concession power is deposited into a fund to be dispersed according to decisions by the Municipal Council.
- (21) The strategy proposal was discussed on 25 November 1999 as Municipal Council Case 99/52 ("*Strategy for handling of concession power.*")
- (22) The Municipal Council confirmed the recommendation of the Executive Committee with one adjustment, suggested by the mayor and confirmed by way of an amendment to the strategy: instead of the mayor being explicitly "*granted power of attorney to enter into agreements according to the strategy decided by the Municipal Council*", the final decision stated that "*as a first step in executing this strategy, NEAS is invited to discuss their interest in the matter as outlined in their letter to the municipality dated 9 November.*"<sup>(7)</sup>
- (23) The letter from NEAS dated 9 November questioned the proposed strategy of selling the concession power under different contracts of different lengths to spread risk. Instead, NEAS suggested one long-term contract ("*for example 50 years*"<sup>(8)</sup>) and was open to including a price adjustment clause in the contract with Narvik Municipality.
- (24) According to the documentation provided by the Norwegian authorities, NEAS had also proposed this type of contract earlier in the process. In a letter dated 15 April 1999, NEAS had approached the municipality stating its interest in entering into a long-term contract regarding the concession power, primarily through a purchase with an upfront lump sum payment, or alternatively as a long-term lease - suggested initially at 60 years - with annual payments to Narvik Municipality.<sup>(9)</sup>

<sup>(6)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 13: "*Narvik kommunens konsesjonskraft håndteres ut fra hva som gir størst mulig avkastning på lang sikt. Målet er samtidig å gi kommunen en mer stabil planleggingshorisont gjennom å redusere usikkerheten fra år til år.*"

<sup>(7)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 6.

<sup>(8)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 12.

<sup>(9)</sup> Event No. 532249, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 7.

- (25) Aside from the issue of the concession power, there were also discussions about NEAS' future role in the market, and the municipality's role as the owner of NEAS.<sup>(10)</sup>
- (26) According to the Norwegian authorities, NEAS was at the time observing extensive regional consolidation amongst power companies and the entry of national/international operators into local markets. NEAS needed to strengthen its equity base in order to acquire shares in other electricity companies, particularly Nordkraft AS. NEAS had also signed letters of intent with Hålogaland Kraft AS and Vesterålskraft AS, two local power companies, to form a regional production company and a regional energy transportation company. These changes were planned to take effect as of 1 January 2001. In order for NEAS to be able to complete these transactions with a combination of equity and borrowed capital, Narvik Municipality - NEAS' sole owner - was expected to inject additional equity into NEAS.
- (27) On 16 December 1999, the Municipal Council discussed Case 99/65 ("*Sale of equity positions*").
- (28) In this meeting, the Municipal Council assessed both its ownership position in NEAS and the above-mentioned capital needs of NEAS. It was decided that the municipality's ownership stake in NEAS, the capital needs of NEAS and the handling of concession power, should be assessed jointly by a negotiation team consisting of the mayor, the deputy mayor, the leader of the opposition, as well as the director, the deputy director and the head of procurement of the municipal administration ("*the negotiation team*"). The negotiation team was given the responsibility of implementing the decisions in Cases 99/52 and 99/65, and to make a recommendation to the Executive Committee.
- (29) During the winter and spring of 2000, both the municipality and NEAS sought external advice concerning the valuation of the concession power, the implications of the municipality injecting capital into NEAS, as well as the municipality reducing its ownership position in NEAS.
- (30) NEAS engaged Arthur Andersen ("*AA*") to make an assessment of the value of the concession power. AA's report was delivered on 20 May 1999. It estimated a net present value ("*NPV*") of the concession power transferred for 50 years to be in the range of NOK 71,4 – 117,4 million with a base case value of NOK 87,7 million.<sup>(11)</sup>
- (31) NEAS also commissioned a value assessment from Deloitte & Touche ("*DT*"). In its report dated 3 May 2000, DT estimated the NPV of the concession power, again for 50 years, to be approximately NOK 110 - 130 million.<sup>(12)</sup>
- (32) Narvik Municipality, on the other hand, initially asked Danske Securities ("*DS*") to assess whether Narvik Municipality should transfer its concession power to NEAS as a part of a restructuring process in NEAS, or if Narvik Municipality should sell the power independently. DS concluded, in a report dated 14 February 2000, that there were no economic or strategic reasons for transferring the concession power to NEAS. DS also - "*on its own initiative*"<sup>(13)</sup> - made a value assessment of a 50-year contract, and concluded that such a contract had a value in the range of NOK 80-145 million.
- (33) DS was subsequently commissioned to perform a second assessment of the value of the concession power. In order to do so, it contacted three market participants - Statkraft SF, CBF Kraftmegling AS, and Norwegian Energy Brokers AS - and asked how they would value a 50-year concession power contract. Based on the responses, DS concluded, in a report dated 23 February 2000, that the NPV of the concession power was in the range of NOK 100-140 million.<sup>(14)</sup>
- (34) In addition to external advice, there were also internal assessments made by the head of procurement at the municipality.

<sup>(10)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 12.

<sup>(11)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 1 onwards.

<sup>(12)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 38 onwards.

<sup>(13)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 28.

<sup>(14)</sup> Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, Event No. 532252, p. 16 onwards.



- (35) In the first assessment presented to the Executive Committee in October 1999, he concluded that the overall risk for the municipality was high for long-term contracts defined as contracts between 10 and 40 years.<sup>(15)</sup>
- (36) In his second assessment, presented to the negotiation team on 16 March 2000, various options for handling the concession power were discussed. By this time, however, the negotiation team had narrowed the scope of his mandate<sup>(16)</sup>.
- (37) Notwithstanding this, in his second assessment, the head of procurement continued to focus on the importance of the length of the contract. His assessment of the marginal value of the entitlement to concession power over time was that “...to enter into a very long contract such as 50 years gives very little additional value for us as sellers compared to a shorter contract (for example 20 years with NOK 83 million).<sup>(17)</sup>” After internal discussions regarding the advantages and disadvantages of a long-term contract, the negotiation team made its recommendation to the Municipal Council: it recommended a contract with a duration of 50,5 years as appropriate to reduce the municipality’s risk and to provide a long-term planning horizon.
- (38) On 22 May 2000, the Municipal Council decided that the municipality should sell its entitlement to concession power to NEAS for 50,5 years and reduce its ownership in NEAS by as much as 49 percent by the end of 2000.<sup>(18)</sup> From the information presented by the Norwegian Authorities, the above-mentioned independent expert reports were referred to in the memorandum distributed to the council members prior to taking the decision, but copies of the reports appear not to have been distributed.<sup>(19)</sup>
- (39) The contract was entered into on 16 October 2000. The municipality sold its entitlement to annual concession power to NEAS for 50,5 years for the price of NOK 126 million with all attached rights and obligations.<sup>(20)</sup> No price adjustment mechanism was included in the contract, and the price was to be paid as one upfront lump sum.
- (40) By a supplementary agreement dated 29 November 2000, the parties agreed that NOK 60 million would be paid to the municipality in cash, whereas the remaining NOK 66 million was to be injected into NEAS (at the time 100% owned by the Municipality) as an equity contribution in kind.
- (41) In 2001, the municipality reduced its ownership in NEAS to 50,01 per cent.

### 3.3. *Comments by the Norwegian authorities*

- (42) The Norwegian Authorities are of the opinion that the contract with NEAS was concluded at market terms and that only the final arrangement regarding how the consideration was to be structured, as reflected in supplementary agreement of 29 November 2000, was influenced by the municipality’s ownership interest in NEAS. The Norwegian Authorities point out that according to the decision of the Municipal Council dated 25 November 1999, it was an absolute precondition for the conclusion of any agreement with NEAS that the power would be sold on market terms.<sup>(21)</sup>
- (43) Since there was considerable uncertainty associated with price developments on both the revenue and cost side, and since there was also certain political uncertainty associated with the concession power regime in general, a long-term contract was deemed to offer the best stability in relation to future revenues.

<sup>(15)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 14 onwards.

<sup>(16)</sup> His mandate was narrowed to only assessing, *inter alia*, risk, time to settlement, tax implications and profit maximization for three scenarios (all involving Narvik Municipality transferring the concession power right to NEAS for a 50-year period and Narvik Municipality reducing its ownership stake in NEAS from 100 per cent to 51 per cent).

<sup>(17)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 27.

<sup>(18)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 1 onwards.

<sup>(19)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 6.

<sup>(20)</sup> Event No. 532254, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 1 onwards.

<sup>(21)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2 October 2009, p 22.

- (44) The Norwegian Authorities further argue that it was appropriate for no price adjustment clause to be included, since the purchase price was paid as one lump sum, and not on an ongoing basis.

## II. ASSESSMENT

### 1. The presence of state aid

- (45) Article 61(1) of the EEA Agreement reads as follows:

*“Save as otherwise provided in this Agreement, any aid granted by EC Member States, EFTA States or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertakings or the production of certain goods shall, in so far as it affects trade between Contracting Parties, be incompatible with the functioning of this Agreement.”*

- (46) In the following, the Authority will assess the likelihood of whether the municipality has granted state aid to NEAS in connection with the sale of its entitlement to 128 GWh of annual concession power for a period of 50,5 years and at the price of NOK 126 million.

#### 1.1. Economic advantage

- (47) When governments make financial transactions and investments, the European Court of Justice has stated that in order to confirm whether a state measure constitutes aid, it is necessary to establish whether the recipient undertaking receives an economic advantage, which it would not have obtained under normal market conditions.<sup>(22)</sup> In order to assess the presence of an economic advantage, the Commission has developed the principle of a (hypothetical) market economy investor.<sup>(23)</sup>

- (48) If the transaction in question was carried out in accordance with the market economy investor principle, i.e., if the municipality sold the entitlement to concession power for its market value, and the price and terms of the transaction would have been acceptable for a prudent private investor operating in a market economy, the transaction would not confer an economic advantage on NEAS and thus not involve the grant of state aid. On the contrary, state aid could be involved if the transaction was not carried out at market price.

- (49) In making this assessment, the Authority cannot replace the municipality’s commercial judgement with its own, which implies that the municipality, as the owner of the concession power right, must enjoy a wide margin of discretion. However, while the Authority fully recognises the right for public authorities to operate in the market on commercial terms, it should be assessed whether a similar agreement would have been concluded by a private market investor.

- (50) An assessment of the price and terms of the contract between the municipality and NEAS should be based on the information available to the municipality at the time of the conclusion of the contract. Generally, an informed ex ante assessment would be sufficient to exclude the presence of state aid, even if the assumptions used in the assessment prove to be wrong with hindsight.

- (51) In the following, the Authority will therefore assess whether a private investor would have entered into a contract to sell the entitlement to 128 GWh of concession power, every year for 50,5 years, for one upfront lump sum payment of NOK 126 million, and without a competitive tender procedure and without including any price adjustment clauses in the contract.

- (52) Throughout the preliminary assessment, the Authority will be mindful of the context in which the transaction was entered into. From the information provided by the Norwegian Authorities, the Authority understands that at the time the contract was entered into the municipality was in a situation where it needed both access to liquidity (in order to meet its loan obligations), as well as capital to inject into NEAS.

<sup>(22)</sup> Case C-39/94 *SFEI v La Poste* [2006] ECR I-3547, para. 60.

<sup>(23)</sup> The market economy investor principle is described in more depth in the Authority’s guidelines for state aid to public enterprises in the manufacturing sector and public authorities holdings.

### 1.1.1. Contract for the sale of the municipality's entitlement to annual concession power to NEAS

- (53) As described in section 3.1 of Part I above, the concession power regime gives the municipality the right to purchase 128 GWh of concession power annually, at a price determined by the Ministry of Energy and Petroleum. This price is meant to reflect the long-term costs of a representative power plant, and is presumed in the long run to be lower than the average market prices.
- (54) Municipalities may dispose of this concession power as they see fit, including using it for its own needs or selling the electricity in the market. Furthermore, the municipality can choose to sell the electricity in the spot market<sup>(24)</sup>, or on the basis of short- or longer-term contracts. If the municipality decides to sell the electricity on short- or longer-term contracts it is necessary, in order to exclude state aid, to sell the electricity at market terms.
- (55) A point of departure would therefore be to identify any possible market prices ("benchmark prices") to which the contract in question could have been compared. Any benchmark price should, ideally, be based on contracts of similar type and duration.<sup>(25)</sup> In this regard, the Authority observes that financial derivatives contracts<sup>(26)</sup> for the Nordic power markets, as offered by NASDAQ OMX Commodities Europe, are limited to a maximum duration of six years.<sup>(27)</sup>
- (56) Reference can also be made to long-term power contracts entered into between electricity companies and energy intensive companies. These contracts are different from financial contracts and thus are not immediately comparable, but it is important to note that the duration of these contracts normally does not exceed 25-30 years, and they usually include price adjustment mechanisms.
- (57) It is not clear from the information provided by the Norwegian authorities whether or not there is a market - and thus benchmark prices - for contracts of similar type and duration as the contract in the present case. If there are no benchmark prices, and thus no well-functioning market for contracts of comparable type and duration, this may be an indication that buyers and/or sellers of concession power find the risk of entering into contracts of this duration too high. However, the long duration of the contract is in itself insufficient to establish that the transaction was not in line with the market economy investor principle.
- (58) Therefore, the Authority must assess the risks and uncertainties involved in the contract in the present case, and ask whether or not these risks have been assessed by the municipality in a manner presumed acceptable to a market investor. In order to do so, it is appropriate to assess at least two sources of uncertainty/risk that affect the market price of the concession power entitlements: *regulatory risks* and *market risks*.

#### 1.1.1.1. Regulatory risks

- (59) According to information provided by the Norwegian authorities, the majority of the municipality's concession power entitlements are due for assessment in 2019. *A priori*, it is not possible for the Authority to determine what, if any, changes may be made to the regime. However, it is evident that any changes that are made to the entitlements - such as increasing or decreasing the volume of the municipality's concession power entitlements, changing how the concession power price is calculated or changing the structure of the right to concession power - may affect the market price of concession power entitlements.
- (60) This regulatory risk was identified by two external advisors consulted in the process leading up to the signing of the contract. The municipality instructed law firm Hjort DA ("Hjort") to assess inter alia the tax implications of selling the concession power entitlements. Hjort suggested that 50-year contracts are highly unusual, even for the energy sector, and argued that "*there is*

<sup>(24)</sup> Spot market transactions through an electricity exchange are presumed not to include state aid because the market price is determined efficiently in a competitive market.

<sup>(25)</sup> Namely, bilateral wholesale concession power contracts entered into prior to or around the same time.

<sup>(26)</sup> Futures, forward, option and CFD.

<sup>(27)</sup> <http://www.nasdaqomxcommodities.com/about/>.

*therefore reason to be critical about the value judgments that are/will be made, will be able to capture the long period as is suggested.”*<sup>(28)</sup> Hjort also stated that the actual volume of the concession power entitlement may change over time, and pointed to the regulatory risk involved in the review of the concessions.

- (61) The same risks were also reflected in a report from Danske Securities AS (“DS”), which was commissioned by the municipality to perform a value assessment of the concession power entitlements (the second assessment referred to in section 3.2 of Part I above). DS asked three market participants to put a value on a 50-year concession power contract. It follows from the report that questions could be raised whether Statkraft SF would enter into an agreement longer than until 2019, when the majority of the municipality’s concession power entitlements were due for assessment, because of the risk inherent in this process.<sup>(29)</sup>
- (62) Given that 60 per cent of the contract period in the present case is beyond 2019, the market price of a long-term contract such as the one between the municipality and NEAS is exposed to regulatory risk. It is the Authority’s preliminary view that the effects of this risk are ambiguous, ultimately depending on whether or not the changes may be favourable to the beneficiaries of the concession power entitlements.

#### 1.1.1.2 Market risks

- (63) In order to establish a market value of an entitlement to 128 GWh of annual concession power, with revenue and costs occurring 50 years into the future, a market investor would normally apply a discounted cash flow analysis (“DCF”) method. This method projects future cash flows (revenues and costs) and discounts them, using a weighted average cost of capital (“WACC”) as a discount factor, to arrive at a net present value (“NPV”) of the future cash flows. Under normal circumstances, this NPV would reflect the market price of the underlying asset.
- (64) In the current case, there are in particular five variables that affect the NPV of the concession power entitlement: (i) the annual concession power cost, (ii) the cost of feeding electricity into the grid, (iii) the total volume of concession power, (iv) the market price of electricity, and (v) the discount factor.

#### *Variables (i) – (iii) affecting the NPV of the concession power*

- (65) The first three variables - the annual concession power cost, the cost of feeding electricity into the grid and the total volume of concession power - are all exposed to the regulatory risk described above.
- (66) As regards the first variable (the price of the concession power), it appears from the information provided by the Norwegian authorities that this price is reasonably predictable. It is assumed that there will be limited, if any, real increases in the concession power price over the duration of the contract.<sup>(30)</sup>
- (67) Concerning the second variable (the cost of feeding the electricity into the grid), it is the Authority’s understanding that this cost has been relatively constant over time and is predicted to remain steady in real terms over time. In addition, this cost amounts to approximately NOK 0,02 per KWh, and is thus of lesser importance relative to the other variables when calculating the net present value.
- (68) As for the third variable (the total volume of concession power available to the municipality), the municipality anticipates a continued right to 128 GWh annually for the foreseeable future, and a constant amount of electricity is also assumed in the valuation models developed by the external advisors. Concerning the volume of electricity, however, the Authority raises two specific questions:

<sup>(28)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2 October 2009, p 32.

<sup>(29)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2 October 2009, p 17.

<sup>(30)</sup> Price is only adjusted for expected inflation (CPI) To illustrate this point, in their valuation model DT adjusted the concession power price with 75 per cent of CPI over the life of the contract in their base case, and simulated results at 50 and 100 per cent of CPI respectively, to assess the sensitivity of the value assessment to changes in this assumption.

- (i) whether the contract in question was entered into on the basis of valuations of 128 GWh or 116 GWh (the latter being only the volume of concession power *not* generated by NEAS itself), and
- (ii) what volume was contractually sold by the municipality to NEAS.
- (69) As regards the first question, both the AA report and the first DT value assessment used 116 GWh, being the concession power generated by electricity companies other than NEAS. The value assessment by DS also used 116 GWh, and they explicitly stated in their final report that
- “...[w]e have assumed a volume of 116 GWh, though we cannot understand the reason why concession power delivered by NEAS itself should not be included in the calculations.”<sup>(31)</sup>*
- (70) To illustrate this point, on 4 October 2000 (and thus just prior to signing the contract), NEAS had the value of the concession power reassessed by DT. By this point, DT had concluded that the value of the contract was NOK 150-170 million and not 110-130 million, as stated earlier in May 2000.<sup>(32)</sup> It appears that this change was partly due to the minor adjustment of some of the assumptions used in the NPV calculation (amongst others the discount factor and the electricity prices), but it was also updated to reflect the value of 128 GWh of concession power and not 116 GWh. This second report was not disclosed to the municipality prior to it entering into the contract.
- (71) If incorrect assumptions about the volume have been used when determining the price of the contract, approximately 12 GWh of concession power generated each year by NEAS appear to have been transferred to NEAS without any apparent remuneration to the municipality. An economic advantage could thus have been conferred upon NEAS.
- (72) As regards the second question, the Authority finds reason to point out an apparent uncertainty as regards how the risk of future changes in the volume of concession power would be handled between the contracting parties.
- (73) Concession power is defined in the contract as the total volume of concession power to which the municipality is entitled from the three current concessionaires (Article 1).<sup>(33)</sup> This suggests that the risk of any changes in the volume is transferred to NEAS. However, it is stipulated in Article 2 that in total the concession power is 128 GWh annually, which leaves open the question of what happens if that volume of the concession power entitlement is increased or decreased in the future.
- (74) The two remaining variables - i.e. the market price of electricity and the discount factor - greatly impact the net present value of the concession power entitlement. These two variables were identified by DT as the factors to which the value estimates of the entitlement were especially sensitive to marginal adjustments.

*Variables (iv) – (v) affecting the NPV of the concession power*

- (75) The fourth variable (the market price of electricity) is considered to be highly volatile, resulting in uncertainty about future price developments, in particular over time. This is reflected in the fact that the expert reports referred to above only project future electricity prices approximately ten years forward, beyond which electricity prices are assumed constant in real terms.<sup>(34)</sup> This uncertainty of future electricity prices is, as mentioned previously, also reflected in the fact that financial contracts on the Nordic power markets are limited to a maximum duration of six years.
- (76) The fifth variable (the discount rate) used in the present value calculations is the weighted average cost of capital, which is meant to capture the riskiness of the cash flows. The discount rate reflects both the time value of money (investors normally have a time preference and would rather have cash up front than having to wait, therefore they must be compensated for this delay), as well as a risk premium. Moreover, and similarly to the fourth variable (the market price of electricity), it

<sup>(31)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2 October 2009, p 28.

<sup>(32)</sup> Event No. 532253, Enclosure to the Norwegian authorities' letter of 2.10.2009, p. 1 onwards.

<sup>(33)</sup> Statkraft SF, Nordkraft AS and NEAS.

<sup>(34)</sup> Price only adjusted for expected inflation (CPI).

may be difficult to accurately predict, for example, inflation and interest rates 50 years into the future.<sup>(35)</sup>

*Preliminary conclusion on market risks*

- (77) To illustrate the importance of the above variables in the valuation process, DT estimated that a one per cent increase in the return on capital requirement (WACC) would reduce the value of the concession power entitlement by NOK 22 million, while a one per cent reduction in the return on capital requirement would increase the value by NOK 29 million.<sup>(36)</sup> The value was also very sensitive to changes in electricity spot prices: a NOK 0,01 change in real spot prices over a ten-year period relative to the estimated prices in the model would change the value by NOK 16 million.<sup>(37)</sup>
- (78) As a result, the value estimates by the external advisors ranged from approximately NOK 70 million to NOK 145 million.<sup>(38)</sup> The relatively large range indicates uncertainty about the actual market value of the concession power entitlement over a period of 50 years.

1.1.1.3. Competitive tender ex ante and/or price adjustment clauses ex post (“safety valves”)

- (79) In the absence of benchmark prices against which the contract in question could be compared, and in light of the uncertainty concerning key variables/assumptions in the valuation models used to assess the value of the concession power entitlement, the Authority questions whether a market investor would have taken further steps to establish the market value.
- (80) One way to increase the likelihood that the municipality sold the concession power at market prices would have been to use a competitive and unconditional tender procedure. A competitive bidding process would have allowed the market value of the concession power entitlement to be determined ex ante. Moreover, if the municipality allowed interested parties to make bids without stipulating a fixed duration, this would more likely have revealed the true market price of the underlying assets over the lifetime of the asset, which may have revealed whether a 50-year contract was the optimal length in order to “*maximize return on a long-term basis.*”<sup>(39)</sup>
- (81) The Authority has, in that regard, taken note of the decision by the Municipal Council of 25 November 1999, in which a competitive tender procedure was expected to be part of the strategy when selling the concession power rights:

*“Concession power is sold to the highest bidder on long term contracts with a fixed return... Concession power is sold under different contracts with different length to diversify risk.”*  
(underlining by the Authority)

- (82) If the municipality had sold the entitlement to the highest bidder, potentially to a company other than NEAS, it would seem that the municipality would subsequently still have capital available to inject into NEAS, which was part of the reason for selling it in the first place.
- (83) In addition to using a competitive tender process, another way to safeguard that the transaction was carried out at market terms would have been to require some form of price adjustment clause in the contract ex-post, to provide for potential fluctuations in electricity prices resulting in them deviating significantly from the forecasted prices used in the valuation models. This would also have been in line with the decision of 25 November 1999, that was the foundation of the transaction, in which it was stated that

<sup>(35)</sup> This is reflected in the fact that both SSB and the Norwegian Central Bank only make predictions on economic indicators such as inflation and interest rates approximately 5-10 years forward, see for example: [http://www.norgesbank.no/pages/87289/Figurer\\_foredrag\\_reg\\_net\\_11\\_11\\_2011.pdf](http://www.norgesbank.no/pages/87289/Figurer_foredrag_reg_net_11_11_2011.pdf)

<sup>(36)</sup> Event No. 532252, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2 October 2009, p 41.

<sup>(37)</sup> Event No. 532253, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2 October 2009, p. 1 onwards.

<sup>(38)</sup> Excluding the last study by DT, which estimated a value in the range of NOK 150-170 million.

<sup>(39)</sup> Event No. 532250, Enclosure to the Norwegian authorities’ letter of 2.10.2009, p. 13. This would be important because the independent advisers involved in the valuation process only assessed the value of the concession power for a period of 50 years, and did not necessarily assess how to “*maximize return on a long-term basis.*”

*“Concession power is sold... with adjustment clauses that gives additional returns if the prices are substantially higher than the projected prices in the contract period.”* (underlining by the Authority)

- (84) Accordingly, it is the Authority’s preliminary view that the lack of competitive tender procedure and/or the insertion of price adjustment clauses in the contract entails that we cannot exclude that the transaction involved state aid.

#### 1.1.1.4 Conclusion

- (85) In light of the information provided by the Norwegian authorities, the Authority is in doubt whether the terms of the contract between the municipality and NEAS concerning the sale of the entitlement to annual concession power for 50,5 years for the sum of NOK 126 million can be considered in line with the market economy investor principle. Therefore, the Authority cannot rule out that an advantage was granted to NEAS as a result of this transaction. If the entitlement was sold for a price below its market value, an economic advantage was granted to NEAS.

### 1.2. *Presence of state resources*

- (86) The Authority understands that the price of NOK 126 million was paid by NEAS to the Municipality of Narvik by way of NOK 60 million paid to the municipality in cash, and NOK 66 million injected into NEAS (at the time 100% owned by the Municipality) as an equity contribution in kind.
- (87) If the price NEAS paid for the entitlement was lower than the actual market price of the asset, the difference would represent foregone revenue for the municipality.

### 1.3. *Favouring certain undertakings or the production of certain goods*

- (88) A selective economic advantage is considered to exist when it is found that a measure does not apply generally to all the undertakings in an EEA State<sup>(40)</sup>. In the present case, the aid measure appears to be selective in that it favours NEAS in comparison to other undertakings as only NEAS signed the contract with the municipality. The contract was the result of individual negotiations between the municipality and NEAS.

### 1.4. *Distortion of competition and effect on trade between Contracting Parties*

- (89) The measure must distort competition and affect trade between the Contracting Parties of the EEA Agreement in order to be state aid.
- (90) A support measure granted by the State would strengthen the position of NEAS vis-à-vis other undertakings that are competitors active in the same business areas of production and sale of electricity. Any grant of aid strengthens the position of the beneficiary vis-à-vis its competitors and accordingly distorts competition within the meaning of Article 61(1) EEA. To the extent that the company is active in areas subject to intra-EEA trade, the requirements of Article 61(1) EEA for a measure to constitute state aid are fulfilled.
- (91) According to a report by the power exchange Nord Pool,<sup>(41)</sup> by the year 2000 there was a well-functioning Nordic power market. An effect on trade between the Contracting Parties as a result of the aid measure cannot, therefore, be excluded.

## 2. **Procedural requirements**

- (92) Pursuant to Article 1(3) of Part I of Protocol 3 SCA, *“the EFTA Surveillance Authority shall be informed, in sufficient time to enable it to submit its comments, of any plans to grant or alter aid. .... The State concerned shall not put its proposed measures into effect until the procedure has resulted in a final decision”*.

<sup>(40)</sup> Case C-256/97 *DM Transport SA* [1999] ECR I-3913, para. 27.

<sup>(41)</sup> Nord Pool, *“Trade at Nord Pool ASA’s financial market”*, 8 March 2010, [http://www.nasdaqomxcommodities.com/digitalAssets/69/69445\\_tradenordpoolfinancialmarket.pdf](http://www.nasdaqomxcommodities.com/digitalAssets/69/69445_tradenordpoolfinancialmarket.pdf)

- (93) The Norwegian authorities did not notify the contract between the municipality of Narvik and NEAS to the Authority. Therefore, the Authority concludes that if the measure constitutes state aid, the Norwegian authorities have not respected their obligations pursuant to Article 1(3) of Part I of Protocol 3 SCA.

### **3. Compatibility of the aid**

- (94) Measures caught by Article 61(1) EEA are generally incompatible with the functioning of the EEA Agreement, unless they qualify for a derogation under Article 61(2) or (3) EEA.
- (95) Article 61(2) EEA is not applicable to the aid in question, which is not designed to achieve any of the aims listed in this provision. Nor does Article 61(3)(a) or Article 61(3)(b) EEA apply to the present case. Furthermore, the aid does not appear to facilitate the development of certain economic activities or certain economic areas, further to Article 61(3)(c) EEA.
- (96) The Authority has so far not received any information that would indicate that the sale of concession power to NEAS is compatible with Article 61(1) of the EEA Agreement. The Authority therefore doubts that the transaction under assessment can be justified under the state aid provisions of the EEA Agreement.

### **4. Conclusion**

- (97) On the basis of the facts and assessment above, the Authority cannot exclude the possibility that the contract relating to the sale by Narvik municipality of its entitlement to annual concession power for 50,5 years to Narvik Energi AS, for the sum of NOK 126 million, constitutes state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement. Furthermore, the Authority has doubts that this measure can be regarded as complying with Article 61(2) or (3) of the EEA Agreement. The Authority thus doubts that the measure is compatible with the functioning of the EEA Agreement.
- (98) Consequently, and in accordance Article 4(4) of Part II of Protocol 3 SCA, the Authority is obliged to open the procedure provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 SCA. The decision to open proceedings is without prejudice to the final decision of the Authority, which may conclude that the measure in question is compatible with the functioning of the EEA Agreement.
- (99) In light of the foregoing considerations, the Authority, acting under the procedure laid down in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 SCA, invites the Norwegian authorities to submit their comments within one month of the date of receipt of this Decision. The Authority specifically asks the Norwegian Authorities to reply to the two questions raised in paragraphs 68 to 73 of this Decision.
- (100) In light of the foregoing considerations, the Authority requests the Norwegian authorities, within one month of receipt of this Decision, to provide all documents, information and data needed for the assessment of the compatibility of the sale of Narvik municipality's entitlement to concession power to NEAS.
- (101) The Authority invites the Norwegian authorities to forward a copy of this Decision to the potential recipient of the aid immediately.
- (102) The Authority would like to remind the Norwegian authorities that, according to the provisions of Protocol 3 SCA, any incompatible aid unlawfully put at the disposal of the beneficiary will have to be recovered, unless this recovery would be contrary to a general principle of law.



HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The formal investigation procedure, provided for in Article 1(2) of Part I of Protocol 3 to the Surveillance and Court Agreement, is initiated against Norway regarding the sale of Narvik municipality's entitlement to annual concession power for 50,5 years to Narvik Energi AS, for the sum of NOK 126 million.

*Article 2*

The Norwegian authorities are invited, pursuant to Article 6(1) of Part II of Protocol 3, to submit their comments on the opening of the formal investigation procedure within one month of the notification of this Decision.

*Article 3*

The Norwegian authorities are requested to provide, within one month of the notification of this Decision, all documents, information and data needed for the assessment of the compatibility of the aid measure.

*Article 4*

This Decision is addressed to the Kingdom of Norway.

*Article 5*

Only the English version of this Decision is authentic.

Done at Brussels, 14 December 2011

*For the EFTA Surveillance Authority*

***Oda Helen Sletnes***

*President*

***Sverrir Haukur Gunnlaugsson***

*College Member*

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6339 – Freudenberg & CO/Trelleborg/JV)**

**2012/EES/23/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 2. apríl 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Freudenberg & Co. KG („Freudenberg“) og hið sænska Trelleborg AB („Trelleborg“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Trelleborg Vibracoustic („TVJV“), nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Freudenberg: þróun og framleiðsla á þéttum, titringstæknihlutum, síum, trefjadúk, losum, sérnota smurefnum og mekatrónískum vörum
  - Trelleborg: framleiðsla á titringsdempanði kerfum fyrir vélknúin ökutæki og iðnframleiðslu, vörum og lausnum til að draga úr hávaða í ökutækjum, hjólakerfum, vökvakerfum í iðnaði og tæknilausnum sem byggja á fjölliðuefnum
  - TVJV: þróun, framleiðsla og sala á titringsdempanði kerfum fyrir fólksbifreiðar, langferðabifreiðar og vöruflutningabifreiðar
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 122, 27. apríl 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6339 – Freudenberg & CO/Trelleborg/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum)**

2012/EES/23/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 10. apríl 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem finnska fyrirtækið Outokumpu Oyj („Outokumpu“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Inoxum GmbH („Inoxum“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Outokumpu: framleiðsla, sala og dreifing á vörum úr flötu ryðfríu stáli og framleiðsla á krómjárn
  - Inoxum: framleiðsla, sala og dreifing á vörum úr flötu ryðfríu stáli, hágæða málmblendi og steiptum hlutum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 116, 20. apríl 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni mál COMP/M.6471 – Outokumpu/Inoxum, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6542 – Eastman Chemical Company/Solutia)**

2012/EES/23/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. apríl 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Eastman Chemical Company („Eastman“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu Solutia Inc. („Solutia“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Solutia: framleiðsla á sérnotavörum og sérnotaíðefnum til nota í neytendavörum og vörum til iðnaðarnota
  - Eastman: framleiðsla og sala á íðefnum, plasti og trefjum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 117, 21. apríl 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6542 – Eastman Chemical Company/Solutia, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6557 – AGC Glass Europe/Interpane International Glas)**

2012/EES/23/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. apríl 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem belgíska fyrirtækið AGC Glass Europe S.A. („AGC“), sem lýtur yfirráðum hins japanska Asahi Glass Co., Ltd. („Asahi“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi stafliðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu Interpane International Glas GmbH og hinu svissneska Interpane Glass Holding AG (einu nafni „Interpane“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - AGC: framleiðsla og vinnsla á flötu gleri í hús, vélknúin ökutæki, sólarrafhlöður og sérhæfða framleiðslu
  - Asahi: gler, rafeindatæki, skjáir, íðefni, keramik og önnur starfsemi
  - Interpane: framleiðsla og vinnsla á gleri í hús
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 121, 26. apríl 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6557 – AGC Glass Europe/Interpane International Glas, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

## Upphaf málsmeðferðar

2012/EES/23/06

**(Mál COMP/M.6314 – Telefónica UK/Vodafone UK/Everything Everywhere/JV)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 13. apríl 2012 að hefja málsmeðferð í ofangreindu máli eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að mikill vafi léki á að hin tilkynnta samfylking væri samrýmanleg sameiginlega markaðnum. Upphaf málsmeðferðar markar byrjun annars áfanga rannsóknar á þessari samfylkingu og er með fyrirvara um endanlega ákvörðun í málinu. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflið c) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004.

Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Til að unnt sé að taka fullt mið af athugasemdunum verða þær að berast framkvæmdastjórninni innan 15 daga frá því að tilkynning þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 114, 19. apríl 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 22964301/22967244) eða í pósti, með tilvísun til máls COMP/M.6314 – Telefónica UK/Vodafone UK/Everything Everywhere/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition,  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

## Ríkisaðstoð – Danmörk

2012/EES/23/07

**Málsnúmer SA.32874 (12/C) (áður SA.32874 (11/NN)) – Afsláttur og undanþága frá skatti í tengslum við verndun drykkjarvatns****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Danmörku, með bréfi dagsettu 21. mars 2012, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágríp þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 114, 19.4.2012, bls. 4). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Agriculture and Rural Development  
Directorate M2 – Competition  
Rue de la Loi/Wetstraat 120, 5/94/A  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Bréfasími: +32 22961242

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Danmörku. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Auglýst eftir tillögum – ESPON-áætlunin 2013****2012/EES/23/08****(18. apríl–13. júní 2012)**

ESPON er evrópskt eftirlitsnet fyrir svæðaþróun og samheldni. Það styður við stefnumótun í tengslum við samheldni innan ESB. ESPON er fjármagnað af Byggðaðróunarsjóði Evrópu samkvæmt markmiði 3 um evrópska svæðasamvinnu, annars vegar, og 31 landi (27 aðildarríkjum ESB og Íslandi, Liechtenstein, Noregi og Sviss), hins vegar.

Auglýst er nú eftir tillögum innan ramma ESPON-áætlunarinnar 2013.

1. Auglýst eftir tillögum um markvissa greiningu/starfsáhersla 2:
  - Norðursjór – Dreifing niðurstaðna af samvinnu milli landa (fjárveiting 340 000 evrur).

Ein tillaga verður valin fyrir tilgreint svið.

2. Auglýst eftir tillögum innan vísindavettvangs ESPON/starfsáhersla 3:
  - Evrópskt svæðavöktunarkerfi (fjárveiting 598 000 evrur),
  - Skilgreining á möguleikum og brýnum viðfangsefnum svæða (fjárveiting 350 000 evrur),
  - Evrópskt veftól fyrir setningu viðmiðana fyrir borgir (fjárveiting 200 000 evrur).

Heildarfjárveitingin vegna þessarar auglýsingar nemur 1 148 000 evra sem er dreift til verkefna eins og tilgreint er hér að framan. Ein tillaga verður valin fyrir hvert hinna þriggja tilgreindu sviða.

3. Auglýst eftir tillögum um tengslamyndun milli landa innan tengiliðanets ESPON/starfsáhersla 4:
  - Nýta niðurstöður milli landa innan tengiliðanets ESPON.

Fjárveiting verður tilkynnt á heimasíðu ESPON. Fleiri en ein tillaga kunna að verða valdar.

Frestur til að skila inn tillögum rennur út **13. júní 2012**.

Hugsanlegir aðstoðarþegar eru vísindamenn, sérfræðingar, rannsóknarstofnanir, opinberar stofnanir og einkafyrirtæki frá 31 landi (27 aðildarríkjum ESB, Íslandi, Liechtenstein, Noregi og Sviss). Auglýsingu um tengslamyndun milli landa er beint til stofnana sem hafa verið staðfestar sem landsbundnir tengiliðir ESPON.

Upplýsingadagur og samstarfsfundur fyrir hugsanlega aðstoðarþega verður 10. maí 2012 í Brussel.

Allar upplýsingar sem tengjast auglýsingunum, m.a. um umsóknarferlið, hlutgengisreglur, matsviðmiðanir og umsóknareyðublað, er að finna á vefsetri ESPON:

<http://www.espon.eu>

**Upplýsingar sem borist hafa frá aðildarríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt hefur verið í samræmi við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 800/2008 þar sem tilgreindir eru tilteknir flokkar aðstoðar sem samrýmast sameiginlega markaðnum til beitingar 87. og 88. gr. sáttmálans (reglugerð um almenna hópundanþágu)** 2012/EES/23/09

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákveðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.30544 (X 124/10)	Ítalía	Calabria Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Por calabria 2007/2013 — asse adattabilita' obiettivo specifico A — avviso pubblico per la presentazione di progetti per la formazione continua dei lavoratori delle micro, piccole e medie imprese e delle grande imprese come rettificato con Decreto ...	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 1
SA.33901 (11/X)	Búlgaría	Búlgaría Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Открита процедура за подбор на проекти, покриващи определени изисквания за качество, с няколко крайни срока за кандидатстване: BG161PO003-1.1.06 „Подкрепа за научноизследователската и развойна дейност на българските предприятия“	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 3
SA.33916 (11/X)	Frakkland	—	Régime d'aides exempté de notification relatif aux aides en faveur de la protection de l'environnement dans le cadre des Investissements d'avenir	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 4
SA.33921 (11/X)	Bretland	Wales Blönduð aðstoð	Cardiff University Built Environment Sustainability Training	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 5
SA.33944 (11/X)	Tékkland	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Rozvoj — 3. výzva — 1. prodloužení	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 6
SA.33967 (11/X)	Svíþjóð	Sverige Blönduð aðstoð	Bättre skattemässiga förutsättningar för landansluten el till fartyg som ligger i hamn, s.k. landström.	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 7
SA.34024 (11/X)	Austurríki	Pinzgau-Pongau Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Seilbahninvestitionen im Familienskigebiet Loferer Alm	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 9
SA.34025 (11/X)	Austurríki	Pinzgau-Pongau Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Seilbahninvestitionen im Skigebiet Hochkönig Dienten-Mühlbach	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 9
SA.34029 (11/X)	Kýpur	Kýpur Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού (ΑναΔ) Αναβύσσου 2, 2025 Στρόβολος, Τ.Θ. 25431, 1392 Λευκωσία, Κύπρος www.hrdauth.org.cy	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 10



Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34037 (11/X)	Írland	Border, Midland And Western, Southern And Eastern Blönduð aðstoð	Ocean Energy Prototype Development Fund	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 11
SA.34039 (11/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Sterea Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bilateral RTD Cooperation Greece — USA in the Materials Sector 2011 — 2013	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 12
SA.33946 (11/X)	Pólland	Poludniowoslaski (SRE 2001) Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Poludniowoslaski (SRE 2001)	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 12
SA.33950 (11/X)	Bretland	—	The Carbon Trust Offshore Wind Accelerator — Stage Two	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 15
SA.33955 (11/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Richtlinien zur Förderung von Umweltberatungen und Umweltmanagementsystemen bei kleinen und mittleren Unternehmen (Bayerisches Umweltberatungs- und Auditprogramm)	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 16
SA.33956 (11/X)	Danmörk	—	Elpatronordningen	Stjtið. ESB C 28, 1.2.2012, bls. 17
SA.34061 (11/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — «PIOT Feudi Federiciani — Terre di Aristeo»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 25
SA.34062 (11/X)	Ítalía	Friuli-Venezia Giulia Blönduð aðstoð	Regolamento recante criteri e modalità per l'attuazione degli interventi a favore dell'innovazione per investimenti nei settori della trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 26
SA.34090 (11/X)	Búlgaría	Búlgaría Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Открита процедура за подбор на проекти, покриващи определени изисквания за качество, без определен срок за кандидат стване: BG051PO001-2.1.16 Квалификационни услуги и обучение за заети лица — фаза 3	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 27

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34095 (11/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Richtlinie für Darlehen an mittelständische Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft zur Förderung von Umweltschutz- und Energieeinsparungsmaßnahmen (Bayerisches Umweltkreditprogramm)	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 28
SA.34099 (11/X)	Ítalía	Lombardia Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Interventi a sostegno dell'agricoltura di montagna: riqualificazione e modernizzazione dei processi di trasformazione, conservazione e commercializzazione delle produzioni agro-zootecniche	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 28
SA.33761 (11/X)	Holland	Nederland Blönduð aðstoð	Steuemaatregelen Onderzoek en ontwikkeling grote ondernemingen groente -en fruitsector	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 30
SA.33888 (11/X)	Svíþjóð	Sverige Blönduð aðstoð	Förlängning av statligt stöd till solceller	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 31
SA.33974 (11/X)	Holland	Zeeland Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	OP-Zuid; valuepark Terneuzen	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 32
SA.33977 (11/X)	Ítalía	Gorizia Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Intervento straordinario a sostegno dell'occupazione	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 33
SA.33978 (11/X)	Ítalía	Abruzzo Blönduð aðstoð	Progetto Speciale «Formazione Continua Per Imprese Medie E Grandi»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 34
SA.33979 (11/X)	Ítalía	Abruzzo Blönduð aðstoð	Progetto Speciale «Formazione Continua Per Imprese Medie E Grandi»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 36
SA.34007 (11/X)	Slóvenía	Slóvenía Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Razvojno – spodbujevalni program SID banke za financiranje tehnološko – razvojnih projektov 2011 – 2013	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 37
SA.34040 (11/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek Organizations which successfully participated to the 2nd Call of the European Joint Technological Initiative: ENIAC (European Nanoelectronics Initiative Advisory Council JU)	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 38
SA.34052 (11/X)	Bretland	United Kingdom Blönduð aðstoð	Offshore Wind Component Technologies Development and Demonstration Scheme	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 39

Tilvisunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34060 (11/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica «PIOT Pollino Benessere tra Natura & Cultura»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 39
SA.34117 (11/X)	Tékkland	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	ICT v podnikách — 3. výzva	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 41
SA.34120 (11/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bund, Modell- und Demonstrationsvorhaben Biologische Vielfalt: „Ganzjährige Weidehaltung von Bentheimer Landschaften und Skudden zur Erhaltung von artenreichem Grünland“, Projekt 10BM004	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 42
SA.34129 (11/X)	Austurríki	Tirol Blönduð aðstoð	Impulspaket Tirol	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 43
SA.34130 (11/X)	Austurríki	Tirol Blönduð aðstoð	Verbesserung von Infrastrukturangeboten in Klein- und Kleinstschengebieten in Tirol	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 43
SA.34142 (11/X)	Bretland	Northern Ireland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Invest NI Development Fund	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 44
SA.34144 (11/X)	Holland	Nederland Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	SDA+regeling	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 46
SA.34147 (11/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica PIOT «Appennino Lucano — Val d'Agri — Lagonegrese»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 47
SA.34150 (11/X)	Holland	Nederland Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Experiment Energiesprong kleinschalige Binnenstedelijke gebieden	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 47
SA.34157 (11/X)	Belgía	Vlaams Gewest Blönduð aðstoð	Subsidie aan de Vlaamse regionale televisieomroepen voor het werkingsjaar 2011	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 48
SA.34159 (11/X)	Pólland	Pólland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Warunki i tryb przyznawania pomocy publicznej na finansowanie współpracy naukowej z zagranicą	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 49
SA.34162 (12/X)	Litháen	Litháen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Priemonė „Invest LT-2“	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 51
SA.34165 (12/X)	Þýskaland	Lueneburg Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Softwareschulungen	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 52

Tilvisunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34170 (12/X)	Spánn	Castilla-Leon Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Desarrollo de la infraestructura de recarga de vehículos eléctricos, Castilla y León.	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 53
SA.34171 (12/X)	Ítalía	Valle D'Aosta Blönduð aðstoð	Legge regionale 14 giugno 2011, n. 14 «Interventi regionali in favore delle nuove imprese innovative»	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 53
SA.34172 (12/X)	Ítalía	Valle D'Aosta Blönduð aðstoð	Bando a favore di imprese per la realizzazione di progetti di innovazione — anni 2012-2013	Stjtið. ESB C 45, 16.2.2012, bls. 55
SA.27468 (X 51/09)	Holland	Noord-Nederland Blönduð aðstoð	Noordelijke Innovatie Ondersteuningsfaciliteit 2008 — Noord- Nederland	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 1
SA.33906 (11/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT Antica Lucania	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 2
SA.33907 (11/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT Metapontino Basso Sinni	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 3
SA.33911 (11/X)	Austurríki	Österreich Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen (Förderungen) gemäß § 51a Abs. 3 — 5 AMFG — Anwendung auf Großunternehmen	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 4
SA.33912 (11/X)	Austurríki	Österreich Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Richtlinien für Förderungen gemäß § 35a AMFG — Anwendung auf Großunternehmen	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 5
SA.33947 (11/X)	Þýskaland	Deutschland Blönduð aðstoð	Schaufenster Elektromobilität	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 7
SA.33948 (11/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Richtlinie zur Förderung der zweiten Förderphase des Krankheitsbezogenen Kompetenznetzes Multiple Sklerose (KKN MS)	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 8
SA.33990 (11/X)	Búlgaría	Búlgaría Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Открита процедура за конкурентен подбор на проекти с определен срок за кандидатстване: BG161PO003-2.3.01 Инвестиции в „зелена индустрия“	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 9
SA.34038 (11/X)	Danmörk	Danmark Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Vandsektorens Teknologiuudviklingsfond	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 10
SA.34187 (12/X)	Þýskaland	Sachsen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Wachstumsfonds Mittelstand Sachsen Plus	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 11

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34184 (12/X)	Bretland	North West, Yorkshire And The Humber, East Midlands, West Midlands, Eastern, London, South East, South West, North East Blönduð aðstoð	Mutuals Support Programme	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 13
SA.34185 (12/X)	Spánn	Cataluna Blönduð aðstoð	Subvenciones para proyectos de inversión en el marco del Plan de acción de la estrategia de ahorro y eficiencia energética en Catalunya	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 14
SA.34189 (12/X)	Austurríki	Österreich Blönduð aðstoð	Jungunternehmer- und Innovationsförderung für KMU — Prämienförderung (in der Fassung 22. Dezember 2011)	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 15
SA.34190 (12/X)	Austurríki	Österreich Blönduð aðstoð	Jungunternehmer- und Innovationsförderung — Haftungsübernahmen (in der Fassung 22. Dezember 2011)	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 16
SA.34210 (12/X)	Tékkland	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Nemovitosti – 2. výzva – prodloužení	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 17
SA.32106 (10/X)	Belgía	Vlaams Gewest Blönduð aðstoð, Svæði sem nýjóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie voor de werking van het „Coördinatiecentrum praktijkgericht onderzoek en voorlichting biologische teelt” (CCBT) 2011.	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 19
SA.33696 (11/X)	Þýskaland	Thüringen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Richtlinie über die Gewährung von Zuschüssen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und/ oder des Freistaats Thüringen zur Förderung der Weiterbildung, des lebenslangen Lernens sowie der Qualifizierungsberatung (Weiterbildungsrichtlinie)	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 20
SA.34211 (12/X)	Tékkland	Strední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Progres — 3. výzva — 2. prodloužení	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 21

Tilvisunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34216 (12/X)	Þýskaland	Schleswig-Holstein Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Einzelbetriebliche Investitionsförderung wird im Rahmen des „Zukunftsprogramms Wirtschaft“ sowohl aus Mitteln der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW) als auch aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) durchgeführt.	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 22
SA.34217 (12/X)	Þýskaland	Brandenburg Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Richtlinie zur Förderung der Kompetenzentwicklung durch Qualifizierung in kleinen und mittleren Unternehmen im Land Brandenburg	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 23
SA.34221 (12/X)	Malta	Malta Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Investment Aid Scheme	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 24
SA.34226 (12/X)	Holland	Noord-Nederland Blönduð aðstoð	Noordelijke Innovatie Ondersteuningsfaciliteit 2010	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 25
SA.34232 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Richtlinie zur Förderung transnationaler Forschungsprojekte zur Validierung von Biomarkern in der individualisierten Krebsmedizin innerhalb des ERA-NET „TRANSCAN“	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 26
SA.34233 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Richtlinie zur Förderung transnationaler Forschungsprojekte von Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftlern zu seltenen Erkrankungen innerhalb des ERA-NET „E-Rare“	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 27
SA.34237 (12/X)	Ungverjaland	Ungverjaland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Supporting the Hungarian sport sector via tax benefit scheme- Training aid granted to professional sport clubs of the five most spectacular branches of sport	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 28
SA.34245 (12/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Fördergrundsätze „Modellregionen Elektromobilität“	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 30
SA.34257 (12/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT Matera e Collina	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 31
SA.34258 (12/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT «Maratea-Terramare»	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 32
SA.34263 (12/X)	Bretland	United Kingdom Blönduð aðstoð	Technology Strategy Board Research, Development and Innovation scheme	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 33

Tilvisunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34266 (12/X)	Lettland	Lettland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	“Atbalsts nodarbináto apmācībām komersantu konkurētspējas veicināšanai – atbalsts partnerībās organizētām apmācībām” 3. kārta	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 34
SA.34230 (12/X)	Ítalía	Marche Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Avviso Pubblico Per L'erogazione Di Incentivi Alle Imprese Per L'innovazione Tecnologica Ed Organizzativa	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 36
SA.34267 (12/X)	Lettland	Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	“Augstas pievienotās vērtības investīcijas” 2.kārta	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 37
SA.34268 (12/X)	Þýskaland	Saarland Blönduð aðstoð	Richtlinien zur Umsetzung des Programms Lernziel Produktivität vom 1.1.2012	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 37
SA.34272 (12/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Bayerisches Förderprogramm „Elektromobilität“	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 38
SA.34273 (12/X)	Ungverjaland	Ungverjaland Blönduð aðstoð	Környezet és Energia Operatív Program	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 39
SA.26833 (X 51/08)	Ítalía	Marche Blönduð aðstoð	Por Marche FSE 2007/2013. Asse I Obiettivo Specifico a). Intervento 2.4.d. progetti formativi di management per il sostegno all'imprenditoria femminile	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 41
SA.30219 (X 20/10)	Bretland	North East, Yorkshire And The Humber Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Northern England Property Scheme 2010-13	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 42
SA.34279 (12/X)	Austurríki	Steiermark Blönduð aðstoð	Richtlinie für die Steirische Wirtschaftsförderung (SFG) 2009 — 2013	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 44
SA.34281 (12/X)	Slóvenía	Slóvenía Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Spodbujanje učinkovite rabe energije in rabe obnovljivih virov energije – regionalna pomoč	Stjtið. ESB C 51, 21.2.2012, bls. 46
SA.27553 (X 95/09)	Ungverjaland	Észak-Alföld Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Mátészalka – Beruházásfejlesztési Program	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 64
SA.34282 (12/X)	Eistland	Eistland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Palgatoetus (2012)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 65
SA.34283 (12/X)	Eistland	Eistland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Palgatoetus, puuetega ja pikaajalise tervisehäirega inimeste töötamise toetamine ning koolitusabi (2012-2013)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 66
SA.34287 (12/X)	Danmörk	—	Afgift på erhvervenes energiforbrug	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 67

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34299 (12/X)	Malta	Malta Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	ERDF Innovation Actions (Innov-Act) Grant	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 67
SA.34300 (12/X)	Malta	Malta Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	ERDF e-Business Development Grant Scheme	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 68
SA.34132 (11/X)	Austurríki	Tirol Blönduð aðstoð	Tiroler Richtlinie zur Förderung von emissionsarmen schweren LKW	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 70
SA.34304 (12/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Stereia Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek Organizations which successfully participated to the 1st Call of 8 May 2008 of the European Joint Technological Initiatives: 1) ENIAC (European Nanoelectronics Initiative Advisory Council) and 2) ARTEMIS (Advanced Research and Technology for Embedded Intelligence and Systems)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 71
SA.34305 (12/X)	Svíþjóð	Vaermlands Laen, Dalarnas Laen, Vaesternorrlands Laen, Jaemtlands Laen, Oevre Norrland Blönduð aðstoð	Nedsatt energiskatt för el som förbrukas av hushåll och företag inom tjänstesektorn i vissa delar av norra Sverige	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 72
SA.34312 (12/X)	Litháen	Litháen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Nacionalinės regioninės pagalbos teikimo Šiaulių laisvojoje ekonominėje zonoje schema	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 73
SA.34313 (12/X)	Litháen	Litháen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Nacionalinės regioninės pagalbos teikimo Marijampolės laisvojoje ekonominėje zonoje schema	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 74
SA.34259 (12/X)	Spánn	Aragon Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Renovación de Flotas de Transporte	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 75
SA.34314 (12/X)	Litháen	Litháen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Nacionalinės regioninės pagalbos teikimo Akmenės laisvojoje ekonominėje zonoje schema	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 76
SA.34320 (12/X)	Holland	Blönduð aðstoð	Subsidieregeling Innoveren > Innovatiekrediet (hoofdstuk 3)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 77
SA.34321 (12/X)	Holland	Delft En Westland Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Steun geothermie Green well	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 77
SA.34324 (12/X)	Eistland	Eistland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Palgatoetus ja puuetega ja pikaajalise tervisehäirega inimeste töötamise toetamine (2011a)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 78



Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34325 (12/X)	Tékkland	Strední Cechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Strední Morava, Moravskoslezsko Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Spolupráce – Klastry – 2. výzva – prodloužení	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 80
SA.34331 (12/X)	Pólland	Pólland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Pomoc ze środków instrumentów inżynierii finansowej w ramach regionalnych programów operacyjnych	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 81
SA.34349 (12/X)	Írland	Ireland Blönduð aðstoð	Tax relief for corporate equity investments in renewable energy projects	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 82
SA.34354 (12/X)	Ítalía	Bolzano-Bozen Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Regime quadro d'aiuti della Provincia autonoma di Bolzano, ai sensi degli articoli 26 e 36 del Regolamento (CE) n. 800/2008 del 6 agosto 2008: Approvazione del bando sulle modalità di presentazione di progetti Azioni di sistema da ammettere al cofinanziamento del Fondo sociale europeo — Obiettivo 2 nell'anno 2010-2011	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 83
SA.34356 (12/X)	Þýskaland	Berlin Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Innovative Qualifizierung für ein Berliner Handwerk mit Zukunft (IQ Handwerk)	Stjtið. ESB C 67, 6.3.2012, bls. 84
SA.34329 (12/X)	Ítalía	Lombardia Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Progetti Integrati Di Valorizzazione Dei Comprensori Sciistici	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 56
SA.34374 (12/X)	Lúxemborg	Luxembourg (Grand-Duché) Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Régime d'aide régionale	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 57
SA.34383 (12/X)	Tékkland	Tékkland Blönduð aðstoð	ERC CZ	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 58
SA.34388 (12/X)	Svíþjóð	Óskilgreint Blönduð aðstoð	Supermiljöbilspremie	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 59
SA.34407 (12/X)	Belgía	Vlaams Gewest Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Subsidie aan het Coördinatiecentrum praktijkgericht onderzoek en voorlichting Biologische Teelt vzw voor de periode vanaf 1 april 2012 tot en met 31 december 2013	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 60
SA.34093 (11/X)	Bretland	Wales Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Skills for Industry	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 62
SA.34389 (12/X)	Svíþjóð	Sverige Blönduð aðstoð	Stöd till biogasanläggningar inom ramen för Landsbygdsprogrammet	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 63

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur séráskveðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34421 (12/X)	Bretland	North East, North West, Yorkshire And The Humber, East Midlands, West Midlands, Eastern, London, South East, South West Blönduð aðstoð	Manufacturing Advisory Service (MAS)	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 63
SA.34425 (12/X)	Tékkland	Tékkland Blönduð aðstoð	Návrat	Stjtið. ESB C 87, 23.3.2012, bls. 64
SA.34041 (11/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Sterea Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ENIAC (European Nanoelectronics Inittiative Advisory Council JU)	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 77
SA.34042 (11/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Sterea Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 2nd Call of the European Joint Technological Initiative: ARTEMIS (Advanced Research and Technology for Embedded Intelligence and Systems JU)	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 78
SA.34043 (11/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Sterea Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek Organizations which succesfully participated to the 3rd Call of the European Joint Technological Initiative: ARTEMIS (Advanced Research and Technology for Embedded Intelligence and Systems JU)	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 79
SA.34161 (12/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Kriti Blönduð aðstoð	European RTD Cooperation — Granting Act of Greek organizations which successfully participated in the Joint Calls for proposals of the European Networks ERANET — 1st Call	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 80
SA.34252 (12/X)	Ítalía	Basilicata Stafll a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura Valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT «Montagne di Emozioni»	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 81

Tilvisunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34256 (12/X)	Ítalía	Basilicata Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Procedura valutativa a sportello per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo e la qualificazione della filiera turistica — PIOT «Monti della Basilicata»	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 83
SA.34276 (12/X)	Svíþjóð	Sverige Blönduð aðstoð	Förlängning av skattelättnader för tillverkningsindustrin – nedsättning av energiskatten på el.	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 84
SA.34285 (12/X)	Spánn	Pais Vasco Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Ayuda individual a la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) en el marco del Fondo Común de Cooperación Aquitania / Euskadi	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 84
SA.34294 (12/X)	Slóvakía	Iniciativa Jeremie — nástroje rizikovéhoho kapitálu (schéma štátnej pomoci) Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Bratislavský, Stredné Slovensko, Východné Slovensko, Západné Slovensko	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 85
SA.34384 (12/X)	Ungverjaland	Ungverjaland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	MFB Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Program	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 86
SA.34429 (12/X)	Þýskaland	Deutschland Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr., Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar, Blönduð aðstoð	Richtlinie zur Förderung von Klimaschutzprojekten in sozialen, kulturellen und öffentlichen Einrichtungen im Rahmen der Klimaschutzinitiative. Vom 23. November 2011	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 88
SA.34435 (12/X)	Slóvenía	Slóvenía Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Regionalna shema državnih pomoči	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 89
SA.34436 (12/X)	Bretland	United Kingdom Blönduð aðstoð	NSTP CubeSat Mission Concepts	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 90
SA.34438 (12/X)	Ítalía	Marche Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Avviso pubblco per l'erogazione di incentivi alle imprese per l'innovazione tecnologica ed organizzativa.	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 91
SA.34444 (12/X)	Þýskaland	Bayern Blönduð aðstoð	Bayerisches Technologieförderungs- Programm (BayTP)	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 92
SA.34500 (12/X)	Þýskaland	Sachsen Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Förderung von qualifizierungsprojekten für Arbeitslose und Benachteiligte	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 93

Tilvísunarnúmer ríkisaðstoðar	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.34503 (12/X)	Ítalía	Veneto Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Avviso per la presentazione di azioni innovative per le imprese artigiane.	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 94
SA.34504 (12/X)	Ítalía	Veneto Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Piani Integrati A Supporto Delle Imprese Venete Per La Creazione Di Valore In Azienda — Linea 3 — Iii Fase — Valorizzazione Del Capitale Umano	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 94
SA.34506 (12/X)	Kýpur	Kýpur Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Σχέδιο Στελέχωσης Επιχειρήσεων με Αποφοίτους Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 95
SA.34507 (12/X)	Ítalía	Trento Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Formazione Per Lavoratori Occupati (interventi 4.3 — 4.4 — 4.5 del Documento degli interventi di politica del lavoro 2011/2013)	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 96
SA.34479 (12/X)	Slóvenía	Slóvenía Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Programi zaposlovanja	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 98
SA.34487 (12/X)	Þýskaland	Baden- Wuerttemberg Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Energieeffizienzfinanzierung — Mittelstand	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 99
SA.34489 (12/X)	Grikkland	Anatoliki Makedonia, Thraki, Kentriki Makedonia, Dytiki Makedonia, Thessalia, Ipeiros, Ionia Nisia, Dytiki Ellada, Stereia Ellada, Peloponnisos, Attiki, Voreio Aigaio, Notio Aigaio, Kriti Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Bilateral RTD Cooperation Greece — China 2012 — 2014	Stjtið. ESB C 104, 11.4.2012, bls. 99

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 2012/EES/23/10  
Evrópuþingsins og ráðsins 2004/108/EB frá 15. desember 2004 um samræmingu  
laga aðildarríkjanna varðandi rafsegulviðssamhæfi og um niðurfellingu tilskipunar  
89/336/EBE**

*(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samræmdra staðla samkvæmt tilskipuninni)*

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 617:2001+A1:2010 Flæðibúnaður og flæðikerfi – Öryggiskröfur og kröfur um rafsegulviðssamhæfi (EMC) varðandi tækjabúnað til nota við geymslu á lausu efni í turnum, tönkum, geymum og skömmturum.	EN 617:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2011)
CEN	EN 618:2002+A1:2010 Flæðibúnaður og flæðikerfi – Öryggiskröfur og kröfur um rafsegulviðssamhæfi (EMC) varðandi vélvæddan búnað til flutnings á lausu efni, að undanskildum föstum færriböndum	EN 618:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2011)
CEN	EN 619:2002+A1:2010 Flæðibúnaður og flæðikerfi – Öryggiskröfur og kröfur um rafsegulviðssamhæfi (EMC) varðandi vélvæddan búnað til flutnings á einingum	EN 619:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 620:2002+A1:2010 Flæðibúnaður og flæðikerfi – Öryggiskröfur og kröfur um rafsegulviðssamhæfi varðandi föst færribönd til flutnings á lausu efni	EN 620:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2011)
CEN	EN 1155:1997 Járnvara í byggingar – Rafknúinn festibúnaður til að halda vængjahurðum opnum – Kröfur og prófunaraðferðir		
CEN	EN 12015:2004 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir lyftur, rennistiga og færribönd til fólksflutninga – Útgeislun	EN 12015:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2006)
CEN	EN 12016:2004+A1:2008 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir lyftur, rennistiga og færribönd til fólksflutninga – Ónæmi	EN 12016:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.12.2009)
CEN	EN 12895:2000 Vinnuvél í iðnaði – Rafsegulviðssamhæfi		
CEN	EN 13241-1:2003+A1:2011 Hurðir og hlið á iðnaðar-, verslunar- og verkstæðisbyggingar – Vörustaðall – 1. hluti: Vörur án bruna- og reykvarnareiginleika	EN 13241-1:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2011)
CEN	EN 13309:2010 Byggingavélar – Rafsegulviðssamhæfi í vélum með innbyggðan raforkugjafa.	EN 13309:2000 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2011)
CEN	EN 14010:2003+A1:2009 Öryggi véla – Vélabúnaður til þess að leggja bifreiðum í stæði – Öryggis- og rafsegulviðssamhæfiskröfur á stigi hönnunar, framleiðslu, uppsetningar og töku í notkun	EN 14010:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2010)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 14982:2009 Vélar fyrir landbúnað og skógrækt – Rafsegulviðssamhæfi – Prófunaraðferðir og viðtökuskilyrði (ISO 14982:1998)	EN ISO 14982:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (28.12.2009)
Cenelec	EN 50065-1:2001 Merkjasending í lágspennurafbúnaði á tíðnibilinu 3 kHz til 148,5 kHz – 1. hluti: Almennar kröfur, tíðnisvið og rafsegultruflanir	EN 50065-1:1991 + A1:1992 + A2:1995 + A3:1996  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2003)
	EN 50065-1:2001/A1:2010	Athugasemd 3	1.10.2012
Cenelec	EN 50065-2-1:2003 Merkjasending í lágspennurafbúnaði á tíðnibilinu 3 kHz til 148,5 kHz – Hluti 2-1: Ónæmiskröfur varðandi búnað til boðskipta um almenn rafveitukerfi og kerfi sem virka á tíðnibilinu 95 kHz til 148,5 kHz og ætluð eru til nota í íbúðar-, verslunar- og smáíðnaðarumhverfi	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.10.2004)
	EN 50065-2-1:2003/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2008)
	EN 50065-2-1:2003/AC:2003		
Cenelec	EN 50065-2-2:2003 Merkjasending í lágspennurafbúnaði á tíðnibilinu 3 kHz til 148,5 kHz – Hluti 2-2: Ónæmiskröfur varðandi búnað til boðskipta um almenn rafveitukerfi og kerfi sem virka á tíðnibilinu 95 kHz til 148,5 kHz og ætluð eru til nota í iðnaðarumhverfi	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.10.2004)
	EN 50065-2-2:2003/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2008)
	EN 50065-2-2:2003/AC:2003		
	EN 50065-1:2011 Merkjasending í lágspennurafbúnaði á tíðnibilinu 3 kHz til 148,5 kHz – Hluti 1: Almennar kröfur, tíðnisvið og rafsegultruflanir	EN 50065-1:2001 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	21.3.2014
Cenelec	EN 50065-2-3:2003 Merkjasending í lágspennurafbúnaði á tíðnibilinu 3 kHz til 148,5 kHz – Hluti 2-3: Ónæmiskröfur varðandi búnað til boðskipta um almenn rafveitukerfi og kerfi sem virka á tíðnibilinu 3 kHz til 95 kHz og ætluð eru til nota af hálfu sölu- og dreifingaraðila rafmagns	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.8.2004)
	EN 50065-2-3:2003/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2008)
	EN 50065-2-3:2003/A1:2005/AC:2006		
	EN 50065-2-3:2003/AC:2003		
Cenelec	EN 50083-2:2006 Kapaldreifikerfi fyrir sjónvarpsmerki, hljóðmerki og gagnvirk margmiðlunarmerki – 2. hluti: Rafsegulviðssamhæfi búnaðar	EN 50083-2:2001 + A1:2005  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2009)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 50090-2-2:1996 Rafeindakerfi fyrir heimili og byggingar (HBES) – Hluti 2-2: Yfirlit yfir kerfið – Almennar tæknikröfur	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.10.1999)
	EN 50090-2-2:1996/A2:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.11.2011)
	EN 50090-2-2:1996/AC:1997		
Cenelec	EN 50121-1:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafsegulviðssamhæfi – 1. hluti: Almenn	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-1:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50121-2:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafsegulviðssamhæfi – 2. hluti: Útgeislun frá járnbrautarkerfinu í heild til umhverfisins	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-2:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50121-3-1:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafsegulviðssamhæfi – Hluti 3-1: Járnbrautarvagnar – Lest og farartæki í heild	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-3-1:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50121-3-2:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafsegulviðssamhæfi – Hluti 3-2: Járnbrautarvagnar – Tæki	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-3-2:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50121-4:2006 Notkun járnbrauta – Rafsegulviðssamhæfi – 4. hluti: Útgeislun og ónæmi merkja- og fjar-skiptatækja	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-4:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50121-5:2006 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafsegulviðssamhæfi – 5. hluti: Útgeislun og ónæmi búnaðar og tækja í föstum aflgjöfum	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 50121-5:2006/AC:2008		
Cenelec	EN 50130-4:1995 Viðvörðunarkerfi – 4. hluti: Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall: Ónæmiskröfur vegna íhluta í eld- og þjófavarnarkerfi og viðvörðunarkerfi fyrir fólk	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.1.2001)
	EN 50130-4:1995/A1:1998	Athugasemd 3	Liðinn (1.1.2001)
	EN 50130-4:1995/A2:2003	Athugasemd 3	Liðinn (1.9.2007)
	EN 50130-4:1995/A2:2003		

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 50130-4:2011 Viðvörunarkerfi – Hluti 4: Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall: Ónæmiskröfur vegna íhluta í eld- og þjófavarnarkerfi og viðvörunarkerfi fyrir fólk	EN 50130-4:1995 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	13.6.2014
Cenelec	EN 50148:1995 Rafeindagjaldmælar fyrir leigubíla BT(IT/NOT)12	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (15.12.1995)
Cenelec	EN 50263:1999 Rafsegulviðssamhæfi – Vörustaðall fyrir mælirafliða og varnarbúnað	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.8.2002)
Cenelec	EN 50270:2006 Rafsegulviðssamhæfi – Rafmagnsbúnaður til að greina og mæla eldfimar eða eitradar lofttegundir eða súrefni	EN 50270:1999  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.6.2009)
Cenelec	EN 50293:2000 Rafsegulviðssamhæfi – Umferðarljós – Vörustaðall	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.4.2003)
Cenelec	EN 50295:1999 Lágspennurof- og stýribúnaður – Tengikerfi fyrir stýribúnað og tæki – Tenging nema og stýrirofa (ASI)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.12.1999)
Cenelec	EN 50370-1:2005 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir vélsmiðaverkfæri – 1. hluti: Útgeislun	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.2.2008)
Cenelec	EN 50370-2:2003 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir vélsmiðaverkfæri – 2. hluti: Ónæmi	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.11.2005)
Cenelec	EN 50412-2-1:2005 Samskiptatæki og kerfi til nota í lágsþennurafloögnum á tíðnisviðinu 1,6 MHz til 30 MHz – Hluti 2-1: Íbúðar-, verslunar- og iðnaðarumhverfi – Ónæmiskröfur	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.4.2008)
	EN 50412-2-1:2005/AC:2009		
Cenelec	EN 50428:2005 Rofar fyrir raflagnir heimila og aðrar á móta fastar lagnir – Viðbótarstaðall – Rofar og skyldir fylgihlutir til nota í rafeindakerfum fyrir heimili og byggingar (HBES)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.1.2008)
	EN 50428:2005/A1:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2010)
	EN 50428:2005/A2:2009	Athugasemd 3	1.6.2012
Cenelec	EN 50470-1:2006 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Hluti 1: Almennar kröfur, prófanir og prófunarskilyrði – Mælíbúnaður (flokkar A, B og C)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.5.2009)



Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 50490:2008 Rafbúnaður fyrir lýsingar- og ljósvitakerfi flugvalla – Tæknilegar kröfur fyrir stjórnþúnað og vöktunarkerfi flugleiðsönguljósþúnaðar – Rofabúnaður til stjórnunar og vöktunar með valrofum fyrir stök ljós	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.4.2011)
Cenelec	EN 50491-5-1:2010 Almennar kröfur um rafeindakerfi fyrir heimili og byggingar (HBES) og sjálfstýringar- og stjórnkerfi fyrir byggingar (BACS) – Hluti 5-1: Rafsegulviðskröfur, skilyrði og fyrirkomulag prófunar	EN 50090-2-2:1996 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.4.2013
Cenelec	EN 50491-5-2:2010 Almennar kröfur um rafeindakerfi fyrir heimili og byggingar (HBES) og sjálfstýringar- og stjórnkerfi fyrir byggingar (BACS) – Hluti 5-2: Rafsegulviðskröfur um HBES/BACS (Flokkur A) til nota í íbúðar-, verslunar- og smáíðnaðarumhverfi	EN 50090-2-2:1996 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.4.2013
Cenelec	EN 50491-5-3:2010 Almennar kröfur um rafeindakerfi fyrir heimili og byggingar (HBES) og sjálfstýringar- og stjórnkerfi fyrir byggingar (BACS) – Hluti 5-3: Rafsegulviðskröfur um HBES/BACS (Flokkur B) til nota í íbúðar-, verslunar- og smáíðnaðarumhverfi	EN 50090-2-2:1996 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.4.2013
Cenelec	EN 50498:2010 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir rafeindabúnað í farartækjum á eftirmarkaði	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	1.7.2013
Cenelec	EN 50512:2009 Rafbúnaður fyrir lýsingar- og ljósvitakerfi flugvalla – Háþróuð sjónræn stæðisleiðsöngukerfi (A-VDGS)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	
Cenelec	EN 50529-1:2010 Leidd flutningskerfi – Hluti 1: Fjarskiptalínur		
Cenelec	EN 50529-2:2010 Leidd flutningskerfi – Hluti 2: Samása strengir (CaTV)		
Cenelec	EN 50550:2011 Varnarbúnaður gegn yfirspennu raforkutíðni (POP) til heimilisnota og ámóta nota		
Cenelec	EN 55011:2007 Íðnaðar-, vísinda- og lækninga- (ISM) útvarpstíðniþúnaður – Einkenni rafsegultruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 11:2003 (Breytt) + A1:2004 (Breytt)	EN 55011:1998 + A1:1999 + A2:2002  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2009)
	EN 55011:2007/A2:2007 CISPR 11:2003/A2:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.11.2009)
Cenelec	EN 55011:2009 Íðnaðar-, vísinda- og lækningabúnaður – Útvarpstíðni, einkenni rafsegultruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 11:2009 (Breytt)	EN 55011:2007 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	1.9.2012

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
	EN 55011:2009/A1:2010 CISPR 11:2009/A1:2010	Athugasemd 3	1.7.2013
Cenelec	EN 55012:2007 Bifreiðar, bátar og tæki sem knúin eru brunahreyflum – Eiginleikar sem varða útvarpstruflanir – Takmörk og mæliaðferðir til verndar viðtækjum sem ekki eru um borð CISPR 12:2007	EN 55012:2002 + A1:2005	Liðinn (1.9.2010)
	EN 55012:2007/A1:2009 CISPR 12:2007/A1:2009	Athugasemd 3	1.7.2012
EN 55012 má beita til að gefa til kynna samræmi skv. tilskipun 2004/108/EB að því er varðar farartæki, báta og tæki knúin brunahreyfli er falla ekki undir gildissvið tilskipana 95/54/EB, 97/24/EB, 2000/2/EB eða 2004/104/EB.			
Cenelec	EN 55013:2001 Móttökutæki hljóðvarps- og sjónvarpsútsendinga og tilheyrandi búnaður – Einkenni loftskeytatruflana – Takmörk og aðferðir við mælingu CISPR 13:2001 (Breytt)	EN 55013:1990 + A12:1994 + A13:1996 + A14:1999  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2004)
	EN 55013:2001/A1:2003 CISPR 13:2001/A1:2003	Athugasemd 3	Liðinn (1.4.2006)
	EN 55013:2001/A2:2006 CISPR 13:2001/A2:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2009)
Cenelec	EN 55014-1:2006 Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur vegna heimilistækja, rafmagnsverkfæra og ámóta tækja – 1. hluti: Útgeislun CISPR 14-1:2005	EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2009)
	EN 55014-1:2006/A1:2009 CISPR 14-1:2005/A1:2008	Athugasemd 3	1.5.2012
	EN 55014-1:2006/A2:2011 CISPR 14-1:2005/A2:2011	Athugasemd 3	16.8.2014
Cenelec	EN 55014-2:1997 Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur vegna heimilistækja, rafmagnsverkfæra og ámóta tækja – 2. hluti: Ónæmi – Vöruhópsstaðall CISPR 14-2:1997	EN 55104:1995  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.1.2001)
	EN 55014-2:1997/A1:2001 CISPR 14-2:1997/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2004)
	EN 55014-2:1997/A2:2008 CISPR 14-2:1997/A2:2008	Athugasemd 3	Liðinn (1.9.2011)
	EN 55014-2:1997/AC:1997		
Cenelec	EN 55015:2006 Takmörk og aðferðir við mælingar á einkennum loftskeytatruflana frá rafmagnsljósum og skyldum búnaði CISPR 15:2005	EN 55015:2000 + A1:2001 + A2:2002  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2009)
	EN 55015:2006/A1:2007 CISPR 15:2005/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.5.2010)
	EN 55015:2006/A2:2009 CISPR 15:2005/A2:2008	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2012)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 55020:2007 Móttökutæki hljóðvarps- og sjónvarpsútsendinga og tilheyrandi búnaður – Ónæmiseiginleikar – Takmörk og aðferðir við mælingu CISPR 20:2006	EN 55020:2002 + A1:2003 + A2:2005  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)
	EN 55020:2007/A11:2011	Athugasemd 3	1.1.2013
Cenelec	EN 55022:2006 Upplýsingatæknibúnaður – Einkenni loftskýtatruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 22:2005 (Breytt)	EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2011)
	EN 55022:2006/A1:2007 CISPR 22:2005/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2011)
Cenelec	EN 55022:2010 Upplýsingatæknibúnaður – Einkenni loftskýtatruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 22:2008 (Breytt)	EN 55022:2006 ásamt breytingum  Athugasemd	1.12.2013
	EN 55022:2010/AC:2011		
Cenelec	EN 55024:1998 Upplýsingatæknibúnaður – Ónæmiseiginleikar – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 24:1997 (Breytt)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2001)
	EN 55024:1998/A1:2001 CISPR 24:1997/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2004)
	EN 55024:1998/A2:2003 CISPR 24:1997/A2:2002	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2005)
Cenelec	EN 55024:2010 Upplýsingatæknibúnaður – Ónæmiseiginleikar – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 24:2010	EN 55024:1998 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.12.2013
Cenelec	EN 55103-1:1996 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir hljóðbúnað, myndbúnað, hljóð- og myndbúnað og ljósastýribúnað til nota í atvinnuskyni – 1. hluti: Útgeislun	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.9.1999)
Cenelec	EN 55103-1:2009 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir hljóðbúnað, myndbúnað, hljóð- og myndbúnað og ljósastýribúnað til nota í atvinnuskyni – Hluti 1: Útgeislun	EN 55103-1:1996  Athugasemd 2.1	1.7.2012
Cenelec	EN 55103-2:1996 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir hljóðbúnað, myndbúnað, hljóð- og myndbúnað og ljósastýribúnað til nota í atvinnuskyni – 2. hluti: ónæmi	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.9.1999)
Cenelec	EN 55103-2:2009 Rafsegulviðssamhæfi – Vöruhópsstaðall fyrir hljóðbúnað, myndbúnað, hljóð- og myndbúnað og ljósastýribúnað til nota í atvinnuskyni – Hluti 2: Ónæmi	EN 55103-2:1996  Athugasemd 2.1	1.7.2012

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60034-1:2010 Rafmagnsvélar sem snúast – Hluti 1: Mat og afköst IEC 60034-1:2010 (Breytt)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	1.10.2013
	EN 60034-1:2010/AC:2010		
Cenelec	EN 60204-31:1998 Öryggi véla – Rafbúnaður véla – 31. Hluti: Sérstakt öryggi og EMC kröfur vegna saumavéla, eininga og kerfa IEC 60204-31:1996 (Breytt)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.6.2002)
	EN 60204-31:1998/AC:2000		
Cenelec	EN 60439-1:1999 Lágspennu rofbúnaður og stýribúnaður – 1. hluti: Búnaður sem hefur verið gerðarprófaður og gerðarprófaður að hluta IEC 60439-1:1999	EN 60439-1:1994 + A11:1996  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.8.2002)
Cenelec	EN 60669-2-1:2004 Rofar fyrir raflagnir heimila og ámóta fatar lagnir – Hluti 2-1: Sérstakar kröfur – Rafeindarofar IEC 60669-2-1:2002 (Breytt) + ISI:2011	EN 60669-2-1:2000 + A2:2001  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2009)
	EN 60669-2-1:2004/A1:2009 IEC 60669-2-1:2002/A1:2008 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.4.2012)
	EN 60669-2-1:2004/A12:2010	Athugasemd 3	1.6.2013
	EN 60669-2-1:2004/AC:2007		
Cenelec	EN 60730-1:1995 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 1. hluti: Almennar kröfur IEC 60730-1:1993 (Breytt)		
	EN 60730-1:1995/A11:1996	Athugasemd 3	Liðinn (1.1.1998)
	EN 60730-1:1995/A17:2000	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2002)
	EN 60730-1:1995/AC:1997		
	EN 60730-1:1995/AC:2007		
Cenelec	EN 60730-1:2000 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 1. hluti: Almennar kröfur IEC 60730-1:1999 (Breytt)	EN 60730-1:1995 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	
	EN 60730-1:2000/A1:2004 IEC 60730-1:1999/A1:2003 (Breytt)	Athugasemd 3	
	EN 60730-1:2000/A16:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.6.2010)
	EN 60730-1:2000/A2:2008 IEC 60730-1:1999/A2:2007 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.6.2011)
	EN 60730-1:2000/AC:2007		
	EN 60730-1:2000/A16:2007/AC:2010		

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60730-2-5:2002 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 2. hluti: Sérstakar kröfur vegna sjálfvirkra stýrikerfa fyrir rafmagnsbrennara IEC 60730-2-5:2000 (Breytt)		
	EN 60730-2-5:2002/A1:2004 IEC 60730-2-5:2000/A1:2004 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)
	EN 60730-2-5:2002/A11:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)
	EN 60730-2-5:2002/A2:2010 IEC 60730-2-5:2000/A2:2008 (Breytt)	Athugasemd 3	1.3.2013
Cenelec	EN 60730-2-6:2008 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – Hluti 2-6: Sérstakar kröfur vegna sjálfvirkra þrýstingsnæmra stýritækja að meðtöldum vélrænum kröfum IEC 60730-2-6:2007 (Breytt)	EN 60730-2-6:1995 + A1:1997 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2011)
Cenelec	EN 60730-2-7:1991 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 2. hluti: Sérstakar kröfur vegna tímaúra og tímarofa IEC 60730-2-7:1990 (Breytt)		
	EN 60730-2-7:1991/A1:1997 IEC 60730-2-7:1990/A1:1994 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.1.2004)
	EN 60730-2-7:1991/A1:1997/AC:2001		
	EN 60730-2-7:1991/AC:2001		
	EN 60730-2-7:1991/AC:1997		
Cenelec	EN 60730-2-7:2010 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – Hluti 2: Sérstakar kröfur vegna tímaúra og tímarofa IEC 60730-2-7:2008 (Breytt)	EN 60730-2-7:1991 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	1.10.2013
	EN 60730-2-7:2010/AC:2011		
Cenelec	EN 60730-2-8:2002 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – Hluti 2-8: Sérstakar kröfur vegna rafstýrðra vatnsloka að meðtöldum vélrænum kröfum IEC 60730-2-8:2000 (Breytt)	EN 60730-2-8:1995 + A1:1997 + A2:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2008)
	EN 60730-2-8:2002/A1:2003 IEC 60730-2-8:2000/A1:2002 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)
Cenelec	EN 60730-2-9:2002 Sjálfvirkar rafmagnsstýringar til heimilisnota og ámóta nota – 2. hluti: Sérstakar kröfur vegna hitanæmra stýringa IEC 60730-2-9:2000 (Breytt)	EN 60730-2-9:1995 + A1:1996 + A2:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2008)
	EN 60730-2-9:2002/A1:2003 IEC 60730-2-9:2000/A1:2002 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)
	EN 60730-2-9:2002/A2:2005 IEC 60730-2-9:2000/A2:2004 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2007)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60730-2-9:2010 Sjálfvirkar rafmagnsstýringar til heimilisnota og ámóta nota – Hluti 2-9. hluti: Sérstakar kröfur vegna hitanæmra stýringa IEC 60730-2-9:2008 (Breytt)	EN 60730-2-9:2002 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.11.2013
Cenelec	EN 60730-2-14:1997 Sjálfvirkar rafmagnsstýringar til heimilisnota og ámóta nota – 2. hluti: Sérstakar kröfur vegna rafknúinna rofa IEC 60730-2-14:1995 (Breytt)	EN 60730-1:1995 ásamt breytingum  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.6.2004)
	EN 60730-2-14:1997/A1:2001 IEC 60730-2-14:1995/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2008)
Cenelec	EN 60730-2-15:2010 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – Hluti 2-15: Sérstakar kröfur varðandi sjálfvirka stýringu loftflæðis, vatnsflæðis og vatnshæðarnema IEC 60730-2-15:2008 (Breytt)	EN 60730-2-18:1999  Athugasemd 2.1	1.3.2013
Cenelec	EN 60730-2-18:1999 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 2-18. hluti: Sérstakar kröfur vegna sjálfvirkra rafstýringa fyrir vatns- og loftstreymi, ásamt vélrænum kröfum IEC 60730-2-18:1997 (Breytt)	EN 60730-1:1995 ásamt breytingum  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.4.2002)
Cenelec	EN 60870-2-1:1996 Fjarstýribúnaður og -kerfi – 2. hluti: Notkunarskilyrði – 1. þáttur: Aflgjafi og rafsegulsviðssamhæfi IEC 60870-2-1:1995	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.9.1996)
Cenelec	EN 60945:2002 Siglinga- og fjarskiptabúnaður og -kerfi til nota á sjó – Almennar kröfur – Prófunaraðferðir og kröfur um niðurstöður prófana IEC 60945:2002	EN 60945:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2005)
Cenelec	EN 60947-1:2007 Lágspennu rof- og stýribúnaður – 1. hluti: Almennar reglur IEC 60947-1:2007	EN 60947-1:2004  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2010)
	EN 60947-1:2007/A1:2011 IEC 60947-1:2007/A1:2010	Athugasemd 3	1.1.2014
Cenelec	EN 60947-2:2006 Lágspennu rof- og stýribúnaður – 2. hluti: Aflrofar IEC 60947-2:2006	EN 60947-2:2003  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2009)
	EN 60947-2:2006/A1:2009 IEC 60947-2:2006/A1:2009	Athugasemd 3	1.7.2012
Cenelec	EN 60947-3:1999 Lágspennu rof- og stýribúnaður – 3. hluti: Álagsrofar, skilrofar, álagsskilrofar og rofaeiningar með vörum IEC 60947-3:1999	EN 60947-3:1992 + A1:1995  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.1.2002)
	EN 60947-3:1999/A1:2001 IEC 60947-3:1999/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2004)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60947-3:2009 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 3: Álagsrofar, skilrofar, álagsskilrofar og rofaeiningar með vörum IEC 60947-3:2008	EN 60947-3:1999 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	1.5.2012
Cenelec	EN 60947-4-1:2001 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 4-1: Segulrofar og hreyfilræsar – Rafvélrænir segulrofar og hreyfilræsar IEC 60947-4-1:2000		
	EN 60947-4-1:2001/A1:2002 IEC 60947-4-1:2000/A1:2002	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2005)
	EN 60947-4-1:2001/A2:2005 IEC 60947-4-1:2000/A2:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2008)
Cenelec	EN 60947-4-1:2010 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 4-1: Segulrofar og hreyfilræsar – Rafvélrænir segulrofar og hreyfilræsar IEC 60947-4-1:2009	EN 60947-4-1:2001 ásamt breytingum  Athugasemd 2.1	1.4.2013
Cenelec	EN 60947-4-2:2000 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 4-2: Spólurofar og hreyfilræsar – Hálfleiðarahreyfilstýribúnaður og hreyfilræsar fyrir riðstraumshreyfla IEC 60947-4-2:1999	EN 60947-4-2:1996 + A2:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2002)
	EN 60947-4-2:2000/A1:2002 IEC 60947-4-2:1999/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2005)
	EN 60947-4-2:2000/A2:2006 IEC 60947-4-2:1999/A2:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2009)
Cenelec	EN 60947-4-3:2000 Lágspennurof- og stýribúnaður – Hluti 4-3: Spólurofar og hreyfilræsar – hálfleiðarastýribúnaður og -rofar fyrir riðstraumsálagn en þó ekki hreyfla IEC 60947-4-3:1999	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.12.2002)
	EN 60947-4-3:2000/A1:2006 IEC 60947-4-3:1999/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.11.2009)
	EN 60947-4-3:2000/A2:2011 IEC 60947-4-3:1999/A2:2011	Athugasemd 3	18.4.2014
Cenelec	EN 60947-5-1:2004 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 5-1: Stýristraumrásabúnaður og -rofhlutar – Rafvélrænn stýristraumrásabúnaður IEC 60947-5-1:2003	EN 60947-5-1:1997 + A12:1999  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.5.2007)
	EN 60947-5-1:2004/A1:2009 IEC 60947-5-1:2003/A1:2009	Athugasemd 3	1.5.2012
	EN 60947-5-1:2004/AC:2004		
	EN 60947-5-1:2004/AC:2005		
Cenelec	EN 60947-5-2:2007 Lágspennurof- og stýribúnaður – Hluti 5-2: Stýrirásabúnaður og rofhlutar – Nálægðarrofar IEC 60947-5-2:2007	EN 60947-5-2:1998 + A2:2004  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2010)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 60947-5-3:1999 Lágspennurof- og stýribúnaður – Hluti 5-3: Stýrirásabúnaður og rofhlutar – Kröfur um náandarrofa með skilgreindri hegðun í bilunartilvikum (PDF) IEC 60947-5-3:1999	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.5.2002)
	EN 60947-5-3:1999/A1:2005 IEC 60947-5-3:1999/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2008)
Cenelec	EN 60947-5-6:2000 Lágspennurof- og stýribúnaður – Hluti 5-6: Stýristraumrásabúnaður og rofhlutar – Jafnstraumsskilfletir fyrir nálægðarskynjara og rofmagnara (NAMUR) IEC 60947-5-6:1999	EN 50227:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.1.2003)
Cenelec	EN 60947-5-7:2003 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 5-7: Stýristraumrásabúnaður og rofhlutar – Kröfur til nálægðarskynjara og rofmagnara með hliðrænu frálagi IEC 60947-5-7:2003	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2006)
Cenelec	EN 60947-5-9:2007 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 5-9: Stýrirásabúnaður og rofhlutar – Rennslisrofar IEC 60947-5-9:2006		
Cenelec	EN 60947-6-1:2005 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 6-1: Margnota búnaður – Yfirfærslurofbúnaður IEC 60947-6-1:2005	EN 60947-6-1:1991 + A2:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2008)
Cenelec	EN 60947-6-2:2003 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Hluti 6-2: Margnota búnaður: Stýri- og verndarrofar IEC 60947-6-2:2002	EN 60947-6-2:1993 + A1:1997  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2005)
	EN 60947-6-2:2003/A1:2007 IEC 60947-6-2:2002/A1:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2010)
Cenelec	EN 60947-8:2003 Lágspennu rof- og stýribúnaður – 8. hluti: Stýribúnaður fyrir innbyggða hitavörn (PTC) í rafmagnsvélur sem snúast IEC 60947-8:2003	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.2006)
	EN 60947-8:2003/A1:2006 IEC 60947-8:2003/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2009)
Cenelec	EN 60974-10:2007 Rafsuðubúnaður – Hluti 10: Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) IEC 60974-10:2007	EN 60974-10:2003  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2010)
Cenelec	EN 61000-3-2:2006 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 3-2: Takmörk – Takmörk fyrir útgeislun yfirsveiflustrauma (málstraumur búnaðar < 16 A á fasa) IEC 61000-3-2:2005	EN 61000-3-2:2000 + A2:2005  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.2.2009)
	EN 61000-3-2:2006/A1:2009 IEC 61000-3-2:2005/A1:2008	Athugasemd 3	1.7.2012



Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
	EN 61000-3-2:2006/A2:2009 IEC 61000-3-2:2005/A2:2009	Athugasemd 3	1.7.2012
Cenelec	EN 61000-3-3:2008 Rafsegulviðssamhæfi – Hlut 3-3: Takmörk – Takmörkun spennusveiflna og flökts í lágspennudreifikerfum fyrir búnað sem hefur málstraum upp að 16 A IEC 61000-3-3:2008	EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 +A2:2005	Liðinn (1.9.2011)
Cenelec	EN 61000-3-11:2000 Rafsegulviðssamhæfi (EMC) – 3.-11. hluti: Takmörk – Takmarkanir á spennubreytingum, spennusveiflum og flökki í almennum lágspennukerfum – búnaður með málstraum $\leq 75A$ og háður skilyrtri tengingu IEC 61000-3-11:2000	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.11.2003)
Cenelec	EN 61000-3-12:2005 Rafsegulviðssamhæfi – Hluti 3-12: Takmörk – Takmörk fyrir yfirsveiflustrauma sem stafa frá búnaði sem tengdur er almennum lágspennukerfum með málstraum $> 16 A$ og = 75 A á fasa IEC 61000-3-12:2004	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.2.2008)
Cenelec	EN 61000-6-1:2007 Rafsegulviðssamhæfi – Hluti 6-1: Almennir staðlar – Ónæmi fyrir íbúðar-, verslunar- og smáíðnaðarumhverfi IEC 61000-6-1:2005	EN 61000-6-1:2001  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)
Cenelec	EN 61000-6-2:2005 Rafsegulviðssamhæfi – Hluti 6-2: Almennir staðlar – Ónæmi fyrir iðnaðarumhverfi IEC 61000-6-2:2005	EN 61000-6-2:2001  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.6.2008)
	EN 61000-6-2:2005/AC:2005		
Cenelec	EN 61000-6-3:2007 Rafsegulviðssamhæfi (EMC) – Hluti 6-3: Almennir staðlar – Útgeislunarstaðall fyrir íbúðar-, verslunar og smáíðnaðarumhverfi IEC 61000-6-3:2006	EN 61000-6-3:2001 + A11:2004	Liðinn (1.12.2009)
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 IEC 61000-6-4:2006/A1:2010	Athugasemd 3	12.1.2014
Cenelec	EN 61000-6-4:2007 Rafsegulviðssamhæfi (EMC) – Hluti 6-4: Almennir staðlar – Útgeislunarstaðall fyrir iðnaðarumhverfi IEC 61000-6-4:2006	EN 61000-6-4:2001  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 IEC 61000-6-4:2006/A1:2010	Athugasemd 3	12.1.2014
Cenelec	EN 61008-1:2004 Rafbúnaður – Mismunastraumsrofar án yfirsveifluvarnar fyrir heimili og svipaða notkun – 1. hluti: Almennar reglur IEC 61008-1:1996 (Breytt) + A1:2002 (Breytt)	EN 61008-1:1994 + A2:1995 + A14:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2009)
	EN 61008-1:2004/A12:2009	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2011)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 61009-1:2004 Mismunastraumsrofar með yfirstraumsvörn fyrir heimili og svipaða notkun – 1. hluti: Almennar reglur IEC 61009-1:1996 (Breytt) + A1:2002 (Breytt)	EN 61009-1:1994 + A1:1995 + A14:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.4.2009)
	EN 61009-1:2004/A13:2009	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2011)
	EN 61009-1:2004/A12:2009	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2011)
	EN 61009-1:2004/AC:2006		
Cenelec	EN 61131-2:2007 Forritanlegur stýribúnaður – 2. hluti: Kröfur og prófanir á búnaði IEC 61131-2:2007	EN 61131-2:2003  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.8.2010)
Cenelec	EN 61204-3:2000 Lágspennuafgjafar, jafnstraumsúttak – 3. hluti: Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) IEC 61204-3:2000	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.11.2003)
Cenelec	EN 61326-1:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – 1. hluti: Almennar kröfur IEC 61326-1:2005	EN 61326:1997 ásamt breytingum  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.2.2009)
Cenelec	EN 61326-2-1:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 2-1: Sérstakar kröfur – Prófunarútfærslur, rekstrarskilyrði og nothæfisviðmiðanir fyrir viðkvæman prófunar- og mælingarbúnað sem ætlaður er til notkunar þar sem ekki eru varnir gegn rafsegulsviði IEC 61326-2-1:2005	EN 61326:1997 + A1:1998+ A2:2001 + A3:2003	Liðinn (1.2.2009)
Cenelec	EN 61326-2-2:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 2-2: Sérstakar kröfur – Prófunarútfærslur, rekstrarskilyrði og nothæfisviðmiðanir fyrir færanlegan prófunar-, mælingar- og vöktunarbúnað sem notaður er í lágspennudreifikerfum IEC 61326-2-2:2005	EN 61326:1997 + A1:1998+ A2:2001 + A3:2003  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.2.2009)
Cenelec	EN 61326-2-3:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 2-3: Sérstakar kröfur – Prófunarútfærsla, rekstrarskilyrði og nothæfisviðmiðanir fyrir ferjöld með innbyggðri eða fjartengdri merkjamótun IEC 61326-2-3:2006	EN 61326:1997 + A1:1998+ A2:2001 + A3:2003  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.8.2009)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 61326-2-4:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 2-4: Sérstakar kröfur – Prófunarútfærslur, rekstrarskilyrði og nothæfisviðmiðanir fyrir einangrunarvöktunarbúnað skv. IEC 61557-8 og búnað til þess að leita uppi einangrunargalla skv. IEC 61557-9 IEC 61326-2-4:2006	EN 61326:1997 + A1:1998+ A2:2001 + A3:2003  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.11.2009)
Cenelec	EN 61326-2-5:2006 Rafbúnaður til nota við mælingar, stýringu og á rannsóknarstofum – Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 2-5: Sérstakar kröfur – Prófunarútfærslur, rekstrarskilyrði og nothæfisviðmiðanir fyrir búnað til nota á vettvangi með samskiptaleti skv. IEC 61784-1, CP 3/2 IEC 61326-2-5:2006	EN 61326:1997 + A1:1998+ A2:2001 + A3:2003  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.9.2009)
Cenelec	EN 61439-1:2009 Samsettar rof- og stýribúnaðareiningar fyrir lágspennu – Hluti 1: Almennar reglur IEC 61439-1:2009 (Breytt)	EN 60439-1:1999  Athugasemd 2.1	1.11.2014
Ekki skal gengið út frá samræmi við EN 61439-1:2009 nema annar hluti staðalsins komi jafnframt til			
Cenelec	EN 61439-1:2011 Samsettar rof- og stýribúnaðareiningar fyrir lágspennu – Hluti 1: Almennar reglur IEC 61439-1:2011	EN 61439-1:2009 Athugasemd 2.1	23.9.2014
Cenelec	EN 61439-2:2009 Samsettar rof- og stýribúnaðareiningar fyrir lágspennu – Hluti 2: Orkuknúnar samsettar rof- og stýribúnaðareiningar IEC 61439-2:2009		
Cenelec	EN 61439-2:2011 Samsettar rof- og stýribúnaðareiningar fyrir lágspennu – Hluti 2: Orkuknúnar samsettar rof- og stýribúnaðareiningar IEC 61439-2:2011	EN 61439-2:2009 Athugasemd 2.1	23.9.2014
Cenelec	EN 61439-5:2011 Samsettar rof- og stýribúnaðareiningar fyrir lágspennu – Hluti 5: Samstæður til orkudreifingar í almennum kerfum #IEC 61439-5:2010		
Cenelec	EN 61543:1995 Lekastraumsvarnarbúnaður til heimilisnota og ámóta nota – Rafsegulsviðssamhæfi IEC 61543:1995	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (4.7.1998)
	EN 61543:1995/A11:2003	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2007)
	EN 61543:1995/A12:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2008)
	EN 61543:1995/A2:2006 IEC 61543:1995/A2:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)
	EN 61543:1995/AC:1997		
	EN 61543:1995/A11:2003/AC:2004		

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 61547:1995 Búnaður til almennra nota við lýsingu – Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur um ónæmi IEC 61547:1995	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.7.1996)
	EN 61547:1995/A1:2000 IEC 61547:1995/A1:2000	Athugasemd 3	Liðinn (1.11.2003)
Cenelec	EN 61547:2009 Búnaður til almennra nota við lýsingu – Rafsegulsviðssamhæfi – Kröfur um ónæmi IEC 61547:2009	EN 61547:1995 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	1.7.2012
Cenelec	EN 61557-12:2008 Rafmagnsöryggi í lágspennudreiferkerfum allt að 1 000 V a.c. og 1 500 V d.c. – Búnaður til að prófa, mæla og fylgjast með varnarráðstöfunum – Hluti 12: Tæki til frammistöðumælinga og vöktunar (PMD) IEC 61557-12:2007		
Cenelec	EN 61800-3:2004 Rafknúin drifkerfi með stillanlegum hraða – 3. hluti: Rafsegulsviðssamhæfi ásamt sérstökum prófunaraðferðum IEC 61800-3:2004	EN 61800-3:1996 + A11:2000  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2007)
Cenelec	EN 61812-1:1996 Skilgreindir tímaliðar til nota í iðnaði – 1. hluti: Kröfur og prófanir IEC 61812-1:1996		
	EN 61812-1:1996/A11:1999	Athugasemd 3	Liðinn (1.1.2002)
	EN 61812-1:1996/AC:1999		
Cenelec	EN 61812-1:2011 Tímaliðar til nota í iðnaði og heimahúsum – Hluti 1: Kröfur og prófanir IEC 61812-1:2011	EN 61812-1:1996 ásamt breytingu  Athugasemd 2.1	29.6.2014
Cenelec	EN 62020:1998 Rafeindaaukahlutir – Lekastraumsvakar til heimilisnota og ámóta nota (RCM) IEC 62020:1998		
	EN 62020:1998/A1:2005 IEC 62020:1998/A1:2003 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2008)
Cenelec	EN 62026-1:2007 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Tengikerfi fyrir stýribúnað (CDI) – Hluti 1: Almennar reglur IEC 62026-1:2007	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2010)
Ekki skal gengið út frá samræmi við En 62026-1:2007 nema annar hluti staðalsins komi jafnframt til			
Cenelec	EN 62026-3:2009 Lágspennu rof- og stýribúnaður – Tengikerfi fyrir stýribúnað (CDI) – Hluti 3: DeviceNet IEC 62026-3:2008	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	
Cenelec	EN 62040-2:2006 Órofin aflkerfi (UPS) – Hluti 2: Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) IEC 62040-2:2005	EN 50091-2:1995  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2008)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
	EN 62040-2:2006/AC:2006		
Cenelec	EN 62052-11:2003 Rafmagnsmælíbúnaður (AC) – Almennar kröfur, prófanir og prófunarskilyrði – 11. hluti: Mælíbúnaður IEC 62052-11:2003	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.3	Liðinn (1.3.2006)
Ekki skal gengið út frá samræmi við EN 62052-11:2003 án þess að til komi hluti af EN 62053 röðinni			
Cenelec	EN 62052-21:2004 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Almennar kröfur, prófanir og prófunarskilyrði – 21. hluti: Gjaldskrár- og álagseftirlitsbúnaður IEC 62052-21:2004	EN 61037:1992 + A1:1996 + A2:1998 + EN 61038:1992 + A1:1996 + A2:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2007)
Ekki skal gengið út frá samræmi við EN 62054-21:2004 án þess að til komi hluti af EN 62053 röðinni.			
Cenelec	EN 62053-11:2003 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Sérstakar kröfur – 11. hluti: Rafvélrænir mælar fyrir raunorku (flokkar 0,5, 1 og 2) IEC 62053-11:2003	EN 60521:1995  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2006)
Cenelec	EN 62053-21:2003 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Sérstakar kröfur – 21. hluti: Rafeindamælar fyrir raunorku (flokkar 1 og 2) IEC 62053-21:2003	EN 61036:1996 + A1:2000  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2006)
Cenelec	EN 62053-22:2003 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Sérstakar kröfur – 22. hluti: Rafeindamælar fyrir raunorku (flokkar 0,2 S og 0,5 S) IEC 62053-22:2003	EN 60687:1992  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2006)
Cenelec	EN 62053-23:2003 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Sérstakar kröfur – 23. hluti: Rafeindamælar fyrir raunorku (flokkar 2 og 3) IEC 62053-23:2003	EN 61268:1996  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2006)
Cenelec	EN 62054-11:2004 Rafmagnsmæling (AC) – Gjaldskrár- og álagseftirlit – 11. hluti: Sérstakar kröfur vegna rafeindaviðtökutækja með gárustýringu IEC 62054-11:2004	EN 61037:1992 + A1:1996 + A2:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2007)
Cenelec	EN 62054-21:2004 Rafmagnsmælíbúnaður (a.c.) – Gjaldskrár- og álagseftirlit – 21. hluti: Sérstakar kröfur vegna tímarofa IEC 62054-21:2004	EN 61038:1992 + A1:1996 + A2:1998  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2007)
Cenelec	EN 62135-2:2008 Viðnámssuðubúnaður – Hluti 2: Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) IEC 62135-2:2007	EN 50240:2004  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.2.2011)
Cenelec	EN 62310-2:2007 Kyrrestöðuyfirfærslukerfi (STS) – Hluti 2: Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) IEC 62310-2:2006 (Breytt)	Almennir staðlar sem máli skipta  Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2009)

Evrópsk staðlasamtök (1)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
Cenelec	EN 62423:2009 Bilunarstraumsrofar með og án yfirstraumsvarnar til notkunar á heimilum og til ámóta notkunar (gerðir B RCCBs og B RCBOs) IEC 62423:2007 (Breytt) + IEC		
ETSI	EN 300 386 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Fjarskiptanetbúnaður; Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC)	EN 300 386 V1.3.3 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2011)
ETSI	EN 300 386 V1.5.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Fjarskiptanetbúnaður; Kröfur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC)	EN 300 386 V1.4.1 Athugasemd 2.1	31.1.2014
ETSI	EN 301 489-1 V1.9.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað; – 1. hluti: Sameiginlegar tæknilegar kröfur	EN 301 489-1 V1.8.1 Athugasemd 2.1	30.6.2013
ETSI	EN 301 489-34 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 34: Sérstök skilyrði um ytri aflgjafa (EPS) fyrir farsíma		

- (<sup>1</sup>) CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)  
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur tilskipunarinnar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur tilskipunarinnar.

## ATHUGIÐ:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja sem taldar eru upp í viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB (<sup>1</sup>), með áorðnum breytingum skv. tilskipun 98/48/EB (<sup>2</sup>).

(<sup>1</sup>) Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37.

(<sup>2</sup>) Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18.

- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða EES-viðbæti við þau, séu rétt.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur uppfærslu hennar með höndum.

Nánari upplýsingar um samræmda staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:

[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)